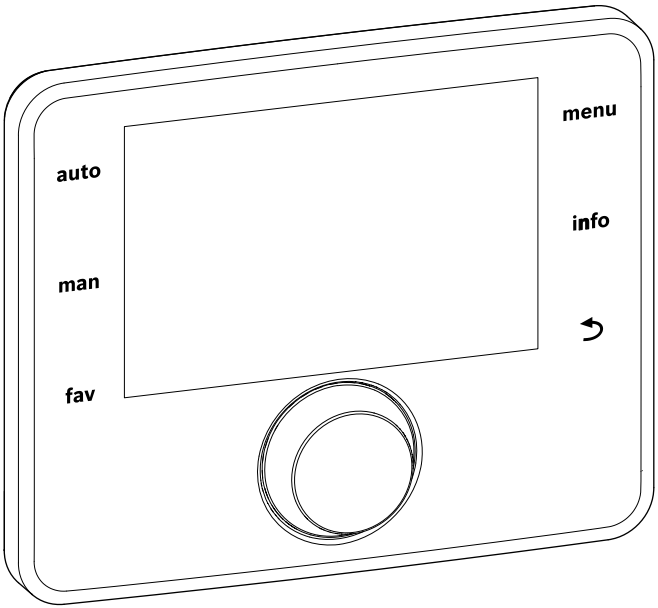
Notice d'utilisation

CR 400 | CW 400 | CW 800

Module de commande



EMS 2

6 720 812 360-00.2O

6 720 812 779 (2014/10)

JUNKERS
Groupe Bosch

Préface

Cher client,

Une vie pleine de chaleur - Chez Junkers, il s'agit d'une devise traditionnelle. La chaleur est l'un des besoins fondamentaux de l'homme. Sans elle, pas de sensation de bien-être. De même, c'est grâce à la chaleur qu'un intérieur devient véritablement confortable. Depuis plus de 100 ans, Junkers développe des solutions flexibles et variées pour la production de chaleur et d'eau chaude, ainsi que pour la climatisation.

Vous avez fait l'acquisition d'un produit Junkers de très grande qualité. Une décision que vous ne regretterez pas. En effet, nos produits ont recours aux technologies les plus récentes et procurent de nombreux avantages : fiabilité, gestion énergétique efficace et fonctionnement extrêmement silencieux. Des atouts qui permettent de profiter de la chaleur en tout confort.

Si vous deviez toutefois rencontrer des problèmes avec votre produit Junkers, veuillez contacter votre installateur Junkers. Il saura vous procurer l'aide nécessaire. S'il n'est pas disponible, notre service après-vente vous offre son assistance 24 heures sur 24. Pour obtenir plus de détails à ce sujet, reportez-vous au verso.

Nous espérons que votre produit Junkers vous apportera entière satisfaction.

Votre équipe Junkers

Table des matières

1 Explication des symboles et mesures de sécurité 4
1.1 Explication des symboles 4
1.2 Consignes générales de sécurité 4

2 Informations produit 5
2.1 Efficacité énergétique/classification ErP 5
2.2 Fonctions 5
2.3 Fonction de régulateur 6
2.4 Validité de la documentation technique 6
2.5 Déclaration de conformité 6
2.6 Fonctionnement après une coupure de courant 6

3 Aperçu des éléments de commandes et des symboles 7

4 Notice d'utilisation succincte 11
4.1 Sélectionner le circuit de chauffage pour l'écran standard 11
4.2 Réglage du mode de fonctionnement 11
4.3 Modification de la température ambiante 12
4.4 Autres réglages 14
4.5 Activer mode urgence 16
4.6 Activer/désactiver le chauffage/l'eau chaude sanitaire 17
4.7 Fonctions favorites 18

5 Utilisation du menu principal 19
5.1 Aperçu du menu principal 20
5.2 Réglages du générateur de chaleur 21
5.3 Adapter les réglages pour le mode automatique du chauffage 21
5.3.1 A prendre en compte pour le circuit de chauffage à température constante (par ex. pour une piscine ou un ventilo-convecteur) 23
5.3.2 Adapter le Programme horaire pour le mode automatique 23
5.3.3 Adaptation automatique du programme horaire 28
5.3.4 Régler le seuil de commutation été/hiver 28
5.4 Modifier les réglages de la production d'eau chaude sanitaire 29
5.4.1 Activer immédiatement la production d'eau chaude sanitaire 29
5.4.2 Réglage de la température ECS 30
5.4.3 Régler le programme horaire pour la production d'eau chaude sanitaire 30
5.4.4 Réglages pour la circulation d'eau chaude sanitaire 32
5.4.5 Désinfection thermique 33
5.4.6 Modifier le nom du système ECS 34
5.5 Réglage du programme congés 34
5.6 Réglages généraux 38
5.7 Adapter les réglages pour les systèmes hybrides 39

6 Sélectionner les informations concernant l'installation 39

7 Consignes pour économiser l'énergie 44

8 Questions fréquentes 45

9 Élimination des défauts 46
9.1 Eliminer les défauts « ressentis » 46
9.2 Eliminer les défauts affichés 47

10 Protection de l'environnement / Recyclage 49

Terminologie 50

Index 52

1 Explication des symboles et mesures de sécurité

1.1 Explication des symboles

Avertissements

Les avertissements sont indiqués dans le texte par un triangle de signalisation.
En outre, les mots de signalement caractérisent le type et l'importance des conséquences éventuelles si les mesures nécessaires pour éviter le danger ne sont pas respectées.

Les mots de signalement suivants sont définis et peuvent être utilisés dans le présent document :

- **AVIS** signale le risque de dégâts matériels.
- **PRUDENCE** signale le risque d'accidents corporels légers à moyens.
- **AVERTISSEMENT** signale le risque d'accidents corporels graves à mortels.
- **DANGER** signale la survenue d'accidents mortels en cas de non respect.

Informations importantes

Les informations importantes ne concernant pas de situations à risques pour l'homme ou le matériel sont signalées par le symbole ci-contre.

Autres symboles

Symbole	Signification
▶	Etape à suivre
→	Renvois à un autre passage dans le document
•	Enumération/Enregistrement dans la liste
–	Enumération/Enregistrement dans la liste (2e niveau)

Tab. 1

1.2 Consignes générales de sécurité

Cette notice d'utilisation s'adresse à l'exploitant de l'installation de chauffage.

- ▶ Lire et conserver les notices d'installation (chaudière, modules, etc.) avant l'installation.
- ▶ Respecter les consignes de sécurité et d'avertissement.

Utilisation conforme à l'usage prévu

- ▶ Ce produit doit être utilisé exclusivement pour réguler les installations de chauffage dans les maisons individuelles ou les immeubles collectifs.

Toute autre utilisation n'est pas conforme. Les dégâts éventuels qui en résulteraient sont exclus de la garantie.

Inspection et entretien

Une inspection et un entretien réguliers sont les conditions préalables à un fonctionnement sûr et respectueux de l'environnement de l'installation de chauffage.

Nous recommandons de conclure un contrat d'inspection annuel et de faire l'entretien selon les besoins par une entreprise spécialisée agréée.

- ▶ Faire réaliser ces travaux exclusivement par un professionnel agréé.
- ▶ Remédier immédiatement aux défauts constatés.

Dégâts dus au gel

Si l'installation n'est pas en marche, elle risque de geler :

- ▶ Tenir compte des consignes relatives à la protection contre le gel.
- ▶ L'installation doit toujours rester enclenchée pour les fonctions supplémentaires comme la production d'eau chaude sanitaire ou la protection antiblocage.
- ▶ Faire éliminer immédiatement les défauts constatés.

Risques de brûlure aux points de puisage de l'eau chaude sanitaire

- ▶ Si les températures d'eau chaude sanitaire sont réglées à plus de 60 °C ou si la désinfection thermique est activée, un mitigeur thermostatique doit être installé. En cas de doute, consulter un spécialiste.

2 Informations produit

Les modules de commande CR 400, CW 400 et CW 800 sont désignés uniformément sous l'appellation C 400/C 800.

Le module de commande C 400/C 800 facilite l'utilisation de l'installation de chauffage. La température ambiante souhaitée peut être modifiée en tournant le bouton de sélection. Les vannes thermostatiques des radiateurs ne doivent être réglés que s'il fait trop chaud ou trop frais dans une pièce précise. Le mode automatique avec le programme horaire réglable permet un fonctionnement économique en réduisant la température ambiante à certaines heures ou en coupant totalement le chauffage (température d'abaissement nuit réglable). Le chauffage est réglée de manière à atteindre un confort thermique optimal avec une consommation énergétique minimale. La production d'eau chaude sanitaire peut être réglée de manière confortable et économique.

2.1 Efficacité énergétique/classification ErP

Les données indiquées dans la partie inférieure du tableau sont nécessaires pour compléter la directive « Energy Related Product » (directive ErP) de la fiche technique des installations en réseau et par conséquent les étiquettes avec les données de systèmes ErP. Les données de produits suivantes répondent aux exigences du règlement UE n° 811/2013.

Fonctionnement du C 400/C 800	**Classe[1)]**	**[%][1),2)]**	
CR 400			
En fonction de la température ambiante, modulant	V	3,0	●
CR 400/CW 400/CW 800 & sonde de température extérieure			
En fonction de la température extérieure, modulant	II	2,0	❍
En fonction de la température extérieure, modulant (marche/arrêt)	III	1,5	❍
En fonction de la température ambiante, modulant	V	3,0	❍
En fonction de la température extérieure avec influence de la température ambiante, modulant	VI	4,0	●
En fonction de la température extérieure avec influence de la température ambiante, marche/arrêt	VII	3,5	❍

Tab. 2 Données produit pour l'efficience énergétique du C 400/C 800

- ● État de la livraison
- ❍ réglable

1) Classification du module de commande conformément au règlement UE n° 811/2013 sur l'étiquetage des installations en réseau

2) Contribution en % à l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des pièces

2.2 Fonctions

Le nombre maximum de fonctions est décrit dans cette notice. A certains endroits du texte, il sera fait mention de la dépendance par rapport à la construction de l'installation. Les plages de réglage et les réglages de base dépendent de l'installation en place et peuvent éventuellement différer des valeurs indiquées dans cette notice.

Les fonctions et par conséquent la structure de menus du module de commande dépendent de la construction de l'installation :

- Les réglages des différents circuits de chauffage sont disponibles uniquement si deux ou plusieurs circuits de chauffage sont installés.
- Si un module de commande CR100 est affecté à un circuit de chauffage en tant que commande à distance, certains réglages ne peuvent être effectués dans le circuit attribué que sur la commande à distance (→ notice d'utilisation CR100).
- Les réglages des différents systèmes de production ECS ne sont disponibles que si deux systèmes ECS sont installés (par ex. dans un immeuble collectif où les besoins d'eau chaude sanitaire diffèrent fortement d'un logement à l'autre).
- Les informations relatives à certains éléments spécifiques de l'installation (par ex. installation solaire) ne s'affichent que si ces éléments sont effectivement installés.
- Certaines options de menus (par ex. réglages du générateur de chaleur) ne sont disponibles que pour certains modèles de générateurs de chaleur ou si aucun module cascade (par ex. MC400) n'est installé.

Pour toute question supplémentaire, veuillez vous adresser à votre chauffagiste.

2.3 Fonction de régulateur

Le module de commande C 400 peut réguler jusqu'à 4 circuits de chauffage, le C 800 jusqu'à 8. La régulation du chauffage fonctionne dans pour chacun des circuits selon l'un des trois types de régulation. Selon les conditions requises, votre chauffagiste en sélectionnera une et la réglera pour vous.

Pour la régulation en fonction de la température ambiante et la régulation en fonction de la température extérieure avec influence de la température ambiante :
les vannes thermostatiques dans la pièce de référence (où est monté le module de commande ou une commande à distance) doivent être entièrement ouvertes !

Les types de régulation principales sont :

- **En fonction de la température ambiante (CR 400/CW 400/CW 800)** :
  - Régulation de la température ambiante en fonction de la température ambiante mesurée
  - Le module de commande règle automatiquement la puissance thermique requise du générateur de chaleur ou la température de départ, terminologie → page 50.
- **En fonction de la température extérieure (CW 400/CW 800)** :
  - Régulation de la température ambiante en fonction de la température extérieure
  - Le module de commande règle la température de départ en fonction d'une courbe de chauffage simplifiée ou optimisée.
- **En fonction de la température extérieure avec influence de la température ambiante (CW 400/CW 800 avec commande à distance)** :
  - Régulation de la température ambiante en fonction de la température extérieure et de la température ambiante mesurée
  - Le module de commande règle la température de départ en fonction d'une courbe de chauffage simplifiée ou optimisée.
- **Constant** : régulation à température constante indépendamment de la température extérieure ou ambiante, par ex. pour une piscine ou un système de ventilation. La température de départ ne peut être réglée que dans le menu de service par votre chauffagiste.

2.4 Validité de la documentation technique

Les données indiquées dans la documentation technique des chaudières, régulateurs ou BUS bifilaires restent valables pour ce module de commande.

2.5 Déclaration de conformité

CE La fabrication et le fonctionnement de ce produit répondent aux directives européennes en vigueur ainsi qu'aux conditions complémentaires requises par le pays concerné. La conformité a été confirmée par le label CE.

La déclaration de conformité du produit est disponible sur demande. En contactant l'adresse figurant au verso de cette notice.

2.6 Fonctionnement après une coupure de courant

En cas de coupure de courant ou pendant les phases où le générateur de chaleur est coupé, les réglages sont conservés. Le module de commande se remet en marche une fois la tension rétablie. Le cas échéant, refaire les réglages de l'heure et de la date. D'autres réglages ne sont pas nécessaires.

3 Aperçu des éléments de commandes et des symboles

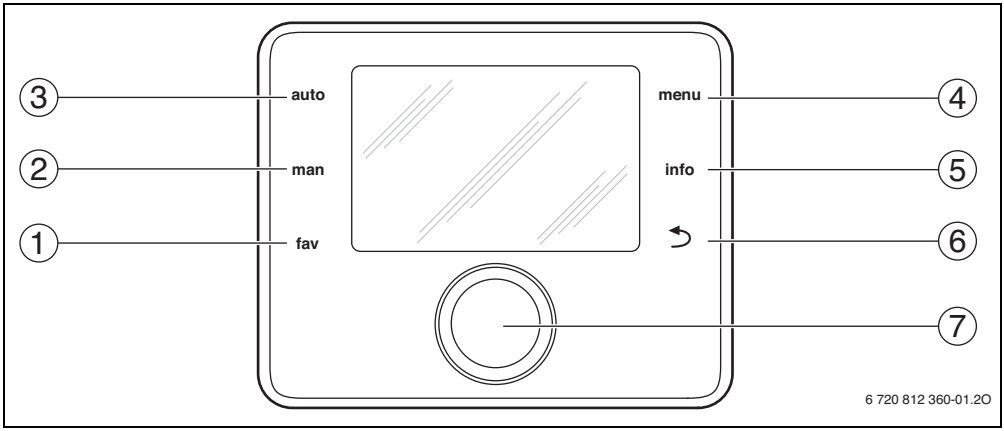


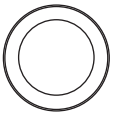
Fig. 1 Éléments de commande

[1] Touche fav
[2] Touche man
[3] Touche auto
[4] Touche menu
[5] Touche Info
[6] Touche retour
[7] Bouton de sélection

Si le fond lumineux de l'écran est éteint, l'étape de réglage est exécutée et l'écran allumé en activant un élément de réglage. En appuyant une première fois sur le bouton de sélection, seul le fond de l'écran s'allume. Si aucun élément de réglage n'est activé, le fond lumineux s'éteint automatiquement.

→ fig. 1, page 7			
Pos.	**Elément**	**Désignation**	**Explication**
1	**fav**	Touche fav	▶ Appuyer pour sélectionner les fonctions favorites pour le circuit de chauffage 1.
			▶ Maintenir pour adapter individuellement le menu des favoris (→ chap. 4.7, page 18).
2	**man**	Touche man	▶ Appuyer pour activer le mode manuel pour la valeur de consigne permanente de la température ambiante (mode continu sans programme horaire, → page 11).
			▶ Maintenir pour activer le champ d'entrée pendant le mode manuel (maximum env. 48 heures).
3	**auto**	Touche auto	▶ Appuyer pour activer le mode automatique avec programme horaire (→ chap. 4.2, page 11).
4	**menu**	Touche menu	▶ Appuyer pour ouvrir le menu principal (→ chap. 5, page 19).

Tab. 3 Éléments de commande

→ fig. 1, page 7			
Pos.	**Elément**	**Désignation**	**Explication**
5	info	Touche Info	Si un menu est ouvert : ▶ Appuyer pour des informations complémentaires relatives à la sélection en cours.
			Si l'affichage standard est activé : ▶ Appuyer pour ouvrir le menu infos (→ chap. 6, page 39).
6		Touche retour	▶ Appuyer pour passer au niveau de menus supérieur ou pour annuler une valeur modifiée.
			Si un entretien nécessaire ou un défaut s'affiche : ▶ Appuyer pour passer de l'écran standard à l'affichage des défauts.
			▶ Maintenir pour passer d'un menu à l'écran standard.
7		Bouton de sélection	▶ Tourner pour modifier une valeur réglée (par ex. température) ou pour sélectionner un menu ou le point d'un menu.
			Si le fond d'écran est éteint : ▶ appuyer pour allumer le fond d'écran.
			Si le fond d'écran est allumé : ▶ Appuyer pour ouvrir un menu sélectionné ou le point d'un menu, pour confirmer une valeur réglée (par ex. température) ou un message, ou pour fermer une fenêtre pop-up.
			Si l'affichage standard est activé : ▶ Appuyer pour activer le champ d'entrée pour sélectionner le circuit de chauffage sur l'écran standard (uniquement sur les installations avec au moins deux circuits, → chap. 4.1, page 11).

Tab. 3 Éléments de commande

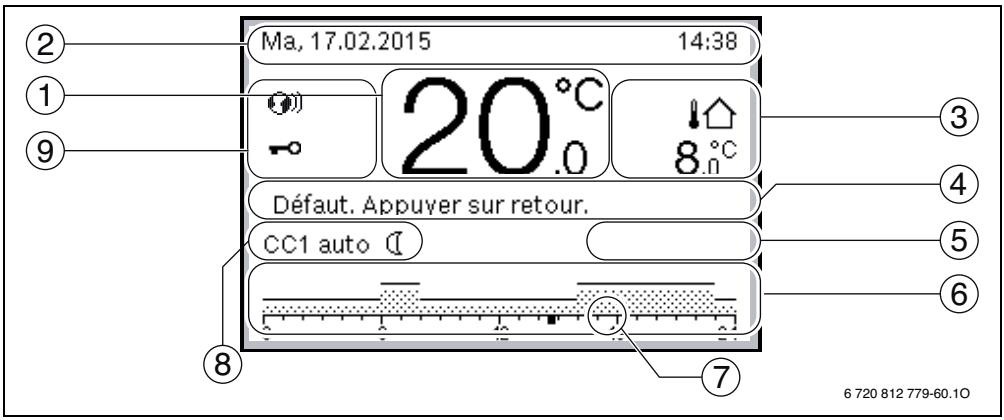


Fig. 2 Exemple d'écran standard pour une installation à plusieurs circuits de chauffage

[1] Valeur affichée
[2] Ligne d'informations
[3] Température extérieure
[4] Information texte
[5] Graphique information
[6] Prog. horaire
[7] Indication du temps (heure actuelle)
[8] Mode **« »**
[9] Etat module de commande

→ fig. 2, page 8			
Pos.	**Symbole**	**Désignation**	**Explication**
1	19 °C .5	Valeur affichée	Affichage de la température actuelle • Température ambiante en cas d'installation murale • Température du générateur de chaleur en cas de montage sur le générateur de chaleur.
2	–	Ligne d'informations	Affichage du jour, de l'heure et de la date.
3	3.0 °C	Affichage de température supplémentaire	Affichage d'une température supplémentaire : température extérieure, température du capteur solaire ou d'un système ECS (informations complémentaires → page 38).
4	–	Information texte	Par ex. la désignation de la température actuelle (→ fig. 2, [1]) ; la température ambiante n'affiche aucune désignation. En cas de défaut, une remarque s'affiche jusqu'à ce que le défaut soit éliminé.
5		Graphique informatif	La pompe solaire est en marche
			La production d'eau chaude sanitaire est active.
			La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée.
			Le brûleur est en marche (flamme).
	B		Le générateur de chaleur est bloqué (par ex. par un générateur de chaleur alternatif).
6	12	Prog. horaire	Représentation graphique du programme horaire actif pour le circuit de chauffage affiché. La hauteur des barres représente approximativement la température ambiante souhaitée dans les différentes périodes.
7	18	Marquage du temps	Le marquage du temps ■ affiche l'heure actuelle pas étapes de 15 minutes (= division de l'échelle de temps) dans le programme horaire.

Tab. 4 Symboles sur l'écran standard

→ fig. 2, page 8			
Pos.	**Symbole**	**Désignation**	**Explication**
8		Mode « »	Le chauffage est entièrement arrêté (tous les circuits).
			Le mode ramoneur est actif.
			Le mode urgence est actif.
	E		Demande de chaleur externe
	auto		Installation avec un circuit de chauffage en mode automatique (chauffage en fonction du programme horaire)
	CC2auto		Le circuit de chauffage affiché fonctionne en mode automatique. L'écran standard concerne exclusivement le circuit de chauffage affiché. En actionnant les touches man et auto ainsi que la modification de la température ambiante souhaitée sur l'écran standard, on agit uniquement sur le circuit de chauffage affiché.
			Mode chauffage activé dans le circuit affiché en mode automatique
			Mode abaissement activé dans le circuit affiché en mode automatique
	Eté (arrêt)		Installation avec un circuit de chauffage en mode été (chauffage arrêté, production ECS activée, → chap. 5.3.4, page 28)
	CC2Eté (arrêt)		Le circuit de chauffage affiché fonctionne en mode été (chauffage arrêté, production ECS activée). L'écran standard concerne exclusivement le circuit de chauffage affiché (→ chap. 5.3.4, page 28).
	manuel		Installation avec un circuit de chauffage en mode manuel
	CC2manuel		Le circuit de chauffage affiché fonctionne en mode manuel. L'écran standard concerne exclusivement le circuit de chauffage affiché. En actionnant les touches man et auto ainsi que la modification de la température ambiante souhaitée sur l'écran standard, on agit uniquement sur le circuit de chauffage affiché.
	Congés jusq. 10.6.2015		Programme congés sur les installation avec un circuit de chauffage actif (→ chap. 5.5, page 34).
	CC2Congés jusq. 10.6.2015		Le programme congés est activé dans le circuit de chauffage affiché et, le cas échéant, également pour les systèmes ECS (→ chap. 5.5, page 34). L'écran standard concerne exclusivement le circuit de chauffage affiché.
9		Etat module de commande	Un module de communication est disponible dans le système et une liaison avec le serveur Bosch/Junkers est active.
			Le verrouillage des touches est actif (maintenir la touche auto et le bouton de sélection pour activer ou désactiver le verrouillage des touches).

Tab. 4 Symboles sur l'écran standard

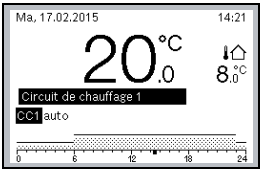
4 Notice d'utilisation succincte

Un aperçu de la structure du menu principal et de la position des différents points de menus est représenté page 19.

Les descriptions suivantes sont basées sur l'affichage standard (→ fig. 2, page 8).

4.1 Sélectionner le circuit de chauffage pour l'écran standard

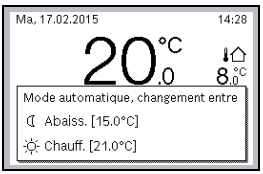
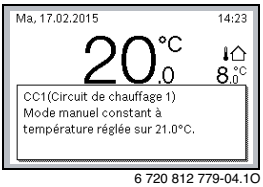
L'écran standard n'affiche toujours que des données d'un circuit de chauffage. Si deux ou plusieurs circuits de chauffage sont installés, il est possible de régler le circuit de chauffage auquel se réfère l'écran standard.

Utilisation	Résultat
▶ Si le fond d'écran est allumé, appuyer sur le bouton de sélection. Le numéro, le mode et éventuellement le nom du circuit de chauffage actuellement sélectionné apparaissent dans la moitié inférieure de l'écran. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner un circuit de chauffage. Seuls les circuits se trouvant dans l'installation sont proposés pour la sélection. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection ou attendre quelques secondes. L'écran standard se rapporte au circuit de chauffage sélectionné. **Remarque :** votre installateur peut régler les circuits de chauffage disponibles sur l'écran standard.	 6 720 812 779-02.1O

Tab. 5 Notice d'utilisation succincte – Circuit de chauffage sur l'écran standard

4.2 Réglage du mode de fonctionnement

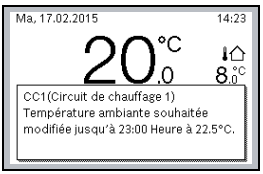
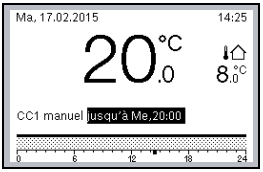
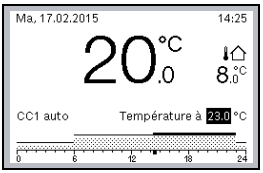
Les termes « mode de service », « mode automatique » et « mode manuel » sont expliqués pages 50 et 50.

Utilisation	Résultat
Si vous souhaitez **activer le mode automatique** (en tenant compte du programme horaire)	
▶ Appuyer sur la touche auto. Toutes les températures du programme horaire actuellement en vigueur pour le chauffage sont affichées dans la moitié inférieure de l'écran dans une fenêtre pop-up. La température actuellement en vigueur clignote. Le module de commande régule la température ambiante en fonction du programme horaire activé pour le chauffage.	 6 720 812 779-03.1O
Si vous souhaitez **activer le mode manuel** (sans tenir compte du programme horaire)	
▶ Appuyer sur la touche man. La température ambiante souhaitée apparaît dans la moitié inférieure de l'écran dans une fenêtre pop-up. Le module de commande régule la température ambiante en permanence sur la valeur souhaitée. **Remarque** : si la régulation constante est réglée pour un circuit de chauffage (par ex. piscine ou ventilation), ce circuit n'a pas de mode manuel.	 6 720 812 779-04.1O

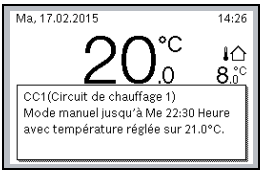
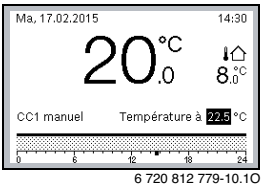
Tab. 6 Notice d'utilisation succincte – Activer les modes de service

4.3 Modification de la température ambiante

Si la régulation constante est réglée pour un circuit de chauffage (par ex. piscine ou ventilation), la température de ce circuit ne peut être réglée que par votre chauffagiste. Les touches auto et manu sont hors fonction dans ce cas.

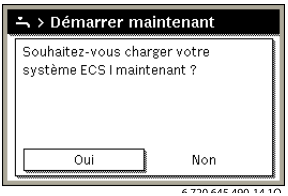
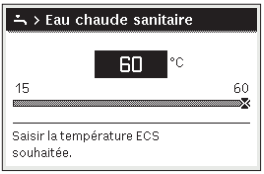
Utilisation	Résultat
Si vous souhaitez **sélectionner la température ambiante souhaitée** actuellement	
Mode automatique ▶ Appuyer sur la touche auto. La température actuelle souhaitée (mode actif) et la prochaine heure de commutation sont affichées dans la moitié inférieure de l'écran dans une fenêtre pop-up.	 6 720 812 779-05.1O
Mode manuel ▶ Appuyer sur la touche man. La température ambiante souhaitée apparaît dans la moitié inférieure de l'écran dans une fenêtre pop-up. Si le mode manuel à durée limitée est activé, la température ambiante souhaitée et la durée du mode manuel s'affichent.	 6 720 812 779-06.1O
S'il fait trop froid ou trop chaud ce jour-là : **modifier la température ambiante provisoirement**	
Mode automatique **Modifier la température ambiante jusqu'à l'heure de la prochaine commutation** ▶ Tourner le bouton de sélection pour régler la température ambiante souhaitée. Le créneau horaire concerné est représenté en gras dans le diagramme des barres du programme horaire. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection ou attendre quelques secondes. Le module de commande fonctionne avec le réglage modifié. La modification est valable jusqu'à ce que la prochaine heure de commutation du programme horaire du chauffage soit atteinte. Puis les réglages du programme horaire sont à nouveau valables.	 6 720 812 779-07.1O
Annuler la modification de la température ▶ Tourner le bouton de sélection jusqu'à ce que le créneau horaire concerné ne soit plus en gras et appuyer **-ou-** ▶ Activer le mode manuel puis le mode automatique : – Appuyer sur la touche man. – Appuyer sur le bouton de sélection ou attendre quelques secondes pour fermer la fenêtre pop-up. – Appuyer sur la touche auto. La modification est annulée.	

Tab. 7 Notice d'utilisation succincte – Température ambiante

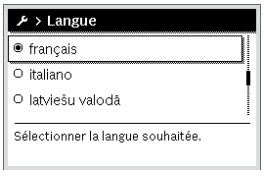
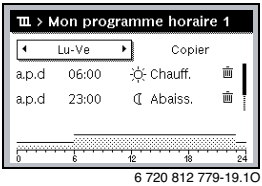
Utilisation		Résultat
Mode manuel	**Régler une température ambiante constante pour une durée limitée** ▶ Appuyer sur la touche man et maintenir jusqu'à ce que le champ d'entrée pour la durée du mode manuel apparaisse sur l'écran. ▶ Tourner le bouton de sélection pour régler la durée souhaitée. La durée maximale limitée du mode manuel est de 48 heures env. (2 jours). ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. Si le mode manuel termine à l'heure réglée, le programme horaire actif est à nouveau valable.	 6 720 812 779-08.1O
	Annuler la durée limitée pour une température ambiante constante ▶ Régler la valeur à plus de 48 heures (→ régler température ambiante constante pour durée limitée). **-ou-** ▶ Activer le mode automatique puis le mode manuel : – Activer le mode automatique (appuyer sur la touche auto). – Appuyer sur le bouton de sélection ou attendre quelques secondes pour fermer la fenêtre pop-up. – Activer le mode manuel (appuyer sur la touche manu). Le mode manuel est activé en **permanence** (température ambiante constante pour une durée illimitée).	
Si vous avez besoin, pour une durée quelconque, d'une température ambiante différente des températures du mode automatique : **activer le mode manuel et régler la température ambiante souhaitée**		
Mode manuel	▶ Appuyer sur la touche man. Le mode manuel est activé. La température actuelle en vigueur est affichée dans la moitié inférieure de l'écran dans une fenêtre pop-up. Le diagramme des barres du programme horaire est représenté en gras. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection ou attendre quelques secondes pour fermer la fenêtre pop-up. ▶ Tourner le bouton de sélection pour régler la température ambiante souhaitée. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection ou attendre quelques secondes. La température actuelle en vigueur est affichée dans la moitié inférieure de l'écran dans une fenêtre pop-up. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 812 779-10.1O

Tab. 7 Notice d'utilisation succincte – Température ambiante

4.4 Autres réglages

Utilisation	Résultat
Si vous avez besoin d'eau chaude sanitaire en dehors des heures réglées dans le programme horaire : dans le menu **Charge unique** activer le réglage **Démarrer maintenant** (fonction ECS immédiate).	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **ECS**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **ECS**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Charge unique**. ▶ Appuyer deux fois sur le bouton de sélection pour démarrer la production d'eau chaude sanitaire. La production ECS est activée avec effet immédiat pour la durée réglée. En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un système ECS (**Système ECS I** ou **II**).	
Si l'eau chaude sanitaire est trop froide ou trop chaude, **modifier la température ECS**	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **ECS**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **ECS**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Réglages de la température**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Réglages de la température**. ▶ Tourner le bouton pour surligner **ECS** ou **ECS réduite**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Tourner le bouton de sélection pour régler la température. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un système ECS (**Système ECS I** ou **II**).	 6 720 645 490-15.3O
Réglage de la date et de l'heure	
Si le module de commande n'était pas sous tension pendant un certain temps, l'écran demande automatiquement d'entrer la date et l'heure avant de passer au mode normal. ▶ Rétablir le courant. Le module de commande indique le réglage de la date. ▶ Tourner le bouton de sélection et appuyer pour régler le jour, le mois et l'année. **Suivant** est sélectionné sur l'écran.	 6 720 813 374-11.1I
▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Régler l'heure selon le même processus que pour la date. **Suivant** est sélectionné sur l'écran. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. Aucun autre réglage n'est nécessaire pour la remise en service du module de commande.	 6 720 813 374-12.1I

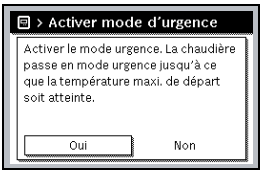
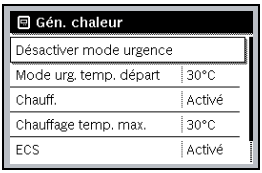
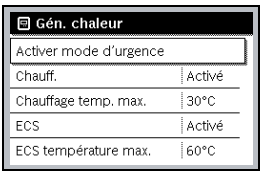
Tab. 8 Notice d'utilisation succincte – autres réglages

Utilisation	Résultat
Si vous voulez éviter que les réglages du module de commande ne soient modifiés par erreur : **enclencher ou arrêter le verrouillage des touches** (protection enfants, → page 50)	
▶ Appuyer sur la touche auto et le bouton de sélection et maintenir pendant quelque secondes pour activer ou désactiver le verrouillage des touches. Si le verrouillage des touches est activé, le symbole de la clé s'affiche sur l'écran (→ fig. 2 [5], page 8).	
Si vous souhaitez modifier la langue du texte affiché à l'écran : **réglage de la langue**	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Réglages**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Réglages**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner une langue. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 813 374-13.1I
Si votre rythme jour/nuit change (par ex. travail en équipe) : **adapter le programme horaire**	
Vous pouvez adapter le programme horaire en quelques étapes dans le menu **Chauff.** > **Programme horaire** selon vos différentes habitudes ou conditions de vie (→ chap. 5.3.2, page 23).	 6 720 812 779-19.1O

Tab. 8 Notice d'utilisation succincte – autres réglages

4.5 Activer mode urgence

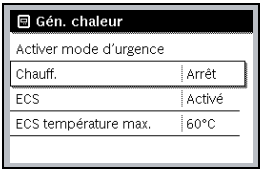
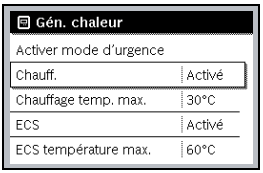
Il est possible d'activer le mode urgence pour certains modèles de générateurs de chaleur, avec l'option générateur de chaleur dans le menu principal. En mode urgence, le générateur se met en mode chauffage jusqu'à ce que le brûleur atteigne la température de départ réglée. L'alimentation thermique est ainsi assurée pour le chauffage et l'ECS en cas de panne, jusqu'à ce qu'un professionnel ait remis l'installation de chauffage en service.

Utilisation	Résultat
Activer mode urgence	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Gén. chaleur**. ▶ Appuyer sur le bouton pour sélectionner **Activer mode d'urgence**. Une fenêtre pop-up s'affiche et demande si vous souhaitez activer le mode urgence.	 6 720 812 779-94.1O
▶ Si **Oui** est sélectionné, appuyer sur le bouton pour activer le mode urgence. L'écran revient au menu **Gén. chaleur**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Mode urg. temp. départ**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Tourner le bouton de sélection pour régler la température. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. L'installation est en mode urgence avec les réglages modifiés.	 6 720 812 779-96.1O
Désactiver le mode urgence	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Gén. chaleur**. ▶ Appuyer sur le bouton pour sélectionner **Désactiver mode urgence**. Une fenêtre pop-up s'affiche et demande si vous souhaitez désactiver le mode urgence. ▶ Si **Oui** est sélectionné, appuyer sur le bouton pour désactiver le mode urgence. L'installation est à nouveau en mode normal.	 6 720 812 779-95.1O

Tab. 9 Notice d'utilisation succincte – mode urgence

4.6 Activer/désactiver le chauffage/l'eau chaude sanitaire

Il est possible d'activer/désactiver le chauffage et l'eau chaude sanitaire pour certains modèles de générateurs de chaleur, avec l'option générateur de chaleur dans le menu principal. Il est ainsi possible de commander l'installation manuellement avant une absence courte de quelques jours, sans devoir créer un programme congés. Cette fonction n'est disponible que si l'installation est montée et configurée de manière appropriée (par ex. sur les installations sans module cascade). L'activation/désactivation du chauffage est décrit au tableau 17. L'eau chaude sanitaire peut être commandée de la même manière.

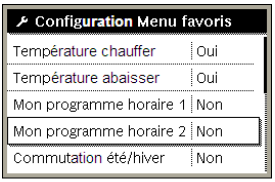
Utilisation	**Résultat**
Désactiver le chauffage	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Gén. chaleur**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Tourner et appuyer sur le bouton pour activer le chauffage (**Arrêt**) ou annuler la sélection (**Activé**). Les modifications sont immédiatement effectives. ▶ Appuyer sur la touche retour pour fermer le menu.	 6 720 812 779-62.1O
Activer le chauffage	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Gén. chaleur**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Tourner et appuyer sur le bouton pour activer le chauffage (**Activé**) ou annuler la sélection (**Arrêt**). Les modifications sont immédiatement effectives. ▶ Appuyer sur la touche retour pour fermer le menu.	 6 720 812 779-09.1O

Tab. 10 Notice d'utilisation succincte – Activer/désactiver le chauffage/l'eau chaude sanitaire

4.7 Fonctions favorites

La touche fav permet d'accéder directement aux fonctions du circuit de chauffage 1 les plus souvent utilisées. En activant la touche fav la première fois, le menu de configuration du menu favoris s'ouvre. Vous pouvez y enregistrer vos favoris personnels et, si nécessaire, adapter encore davantage les favoris ultérieurement par rapport à vos besoins.

La fonction de la touche fav est indépendante du circuit de chauffage indiqué sur l'écran standard. Les réglages modifiés par le menu des favoris concerne toujours uniquement le circuit 1.

Utilisation	Résultat
Si vous souhaitez accéder à une fonction favorite : **ouvrir le menu Favoris**	
▶ Appuyer sur la touche fav pour ouvrir le menu des favoris. ▶ Tourner le bouton et appuyer pour sélectionner une fonction favorite. ▶ Modifier les réglages (comme pour les réglages dans le menu principal).	
Si vous souhaitez adapter la liste des favoris à vos besoins : **adapter le menu des favoris**	
▶ Appuyer sur la touche fav et maintenir pour afficher le menu de configuration des favoris. ▶ Tourner le bouton de sélection et appuyer pour sélectionner une fonction (**Oui**) ou annuler la sélection (**Non**). Les modifications sont immédiatement effectives. ▶ Appuyer sur la touche retour pour fermer le menu.	

Tab. 11 Notice d'utilisation succincte – Fonctions favorites

5 Utilisation du menu principal

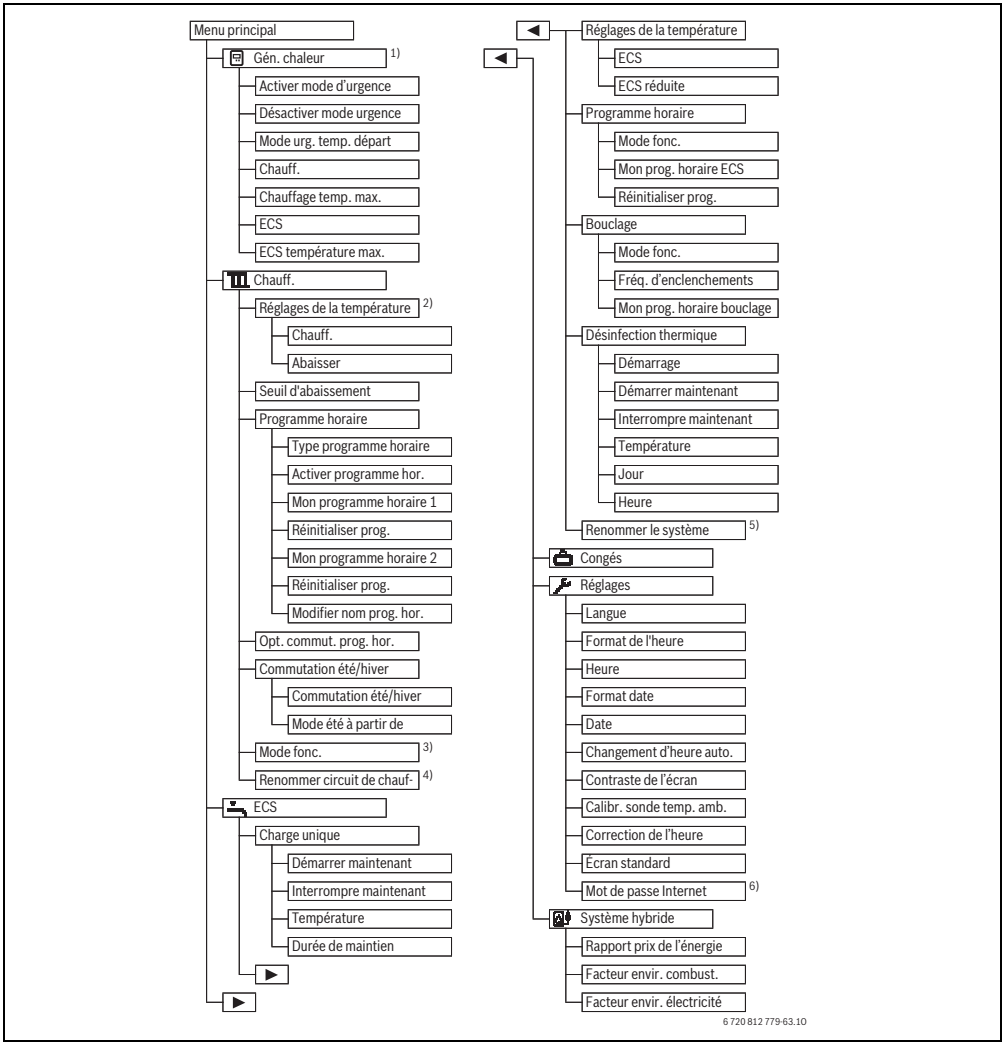


Fig. 3 Structure du menu principal

1) Disponible uniquement sans module cascade (par ex. MC400) avec certains générateurs de chaleur.
2) Disponible uniquement avec le type de programme horaire niveaux.
3) Disponible uniquement avec un circuit de chauffage constant.
4) Disponible uniquement avec 2 circuits de chauffage ou plus.
5) Disponible uniquement avec 2 systèmes d'eau chaude sanitaire.
6) Disponible uniquement si un module de communication MB LAN2 ou un système électronique avec interface de communication intégrée (MX 25) est installé.

5.1 Aperçu du menu principal

Si deux ou plusieurs circuits de chauffage ou deux systèmes d'eau chaude sanitaire sont installés, une sélection supplémentaire est nécessaire dans certains menus :

- ▶ Tourner le bouton pour sélectionner le circuit de chauffage ou le système ECS où effectuer les réglages.
- ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour afficher le menu.

Menu		Finalité du menu	Page
Gén. chaleur		Commuter le générateur de chaleur en mode urgence. Enclencher ou arrêter le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire, et régler la température de départ et ECS maximales. Disponible uniquement si certains modèles de générateurs de chaleur sont installés, en l'absence de module cascade (par ex. MC400).	21
Chauff.		Modifier les températures ambiantes et le programme horaire pour le chauffage en permanence.	21
	Réglages de la température/Seuil d'abaissement	Régler les températures ambiantes souhaitées qui sont attribuées aux sections du programme horaire avec mode chauffage et abaissement ou le seuil d'abaissement avec des températures réglables pour les heures de commutation.	24
	Mode fonc.[1]	Enclenchement ou arrêt d'un circuit de chauffage constant et activation du programme horaire d'un circuit de chauffage constant (par ex. piscine ou ventilateur).	23
	Programme horaire	Passer du mode chauffage au mode abaissement ou n'importe quelle température à des heures et jours précis (mode automatique). Des programmes horaires séparés sont possibles pour l'eau chaude sanitaire et le bouclage. Le nom des programmes horaires est modifié dans ce menu.	23
	Opt. commut. prog. hor.	Le programme horaire pour le chauffage est optimisé automatiquement pour assurer un confort élevé en optant pour des heures de commutation précises. La température ambiante souhaitée est ainsi atteinte déjà au moment de la commutation.	28
	Commutation été/hiver	Commuter automatiquement entre les modes été (chauffage arrêté) et hiver (chauffage en marche) (en fonction de la température extérieure).	28
	Renommer circuit de chauffage	Changer le nom des circuits de chauffage de manière à pouvoir les affecter plus facilement (par ex. : circuit 1 – rez-de-chaussée ; circuit 2 – atelier ; circuit 3 – piscine, etc.).	27
ECS		Modifier les températures ECS et le programme horaire pour l'eau chaude sanitaire en permanence.	29
	Charge unique	Régler la température et la durée de maintien pour la charge unique (= production ECS immédiate) et démarrer la charge unique.	29
	Réglages de la température	Régler des températures d'eau pour différents modes de fonctionnement pouvant être attribués au programme horaire.	30
	Programme horaire	Passage entre les modes production ECS, production ECS réduite et pas de production ECS à des heures et jours précis (mode automatique).	30
	Bouclage	Régler le programme horaire pour la circulation ECS pour que l'eau chaude sanitaire soit disponible immédiatement aux points de puisage.	32
	Désinfection thermique	Réchauffer l'eau chaude pour détruire les agents pathogènes.	33
	Renommer le système d'ECS.[2]	Modifier le nom des systèmes d'ECS pour les affecter plus facilement.	27
Congés		Réglages pour le fonctionnement de l'installation en cas d'absence prolongée (programme congés).	34
Réglages		Modifier les réglages généraux comme l'heure, la date, le contraste, etc.	38
Système hybride		Si un système hybride est installé, adapter les réglages pour ses composants. Ce menu ne s'affiche pas si aucun système hybride est installé.	39

Tab. 12 Aperçu du menu principal

1) Ce menu n'est disponible que si la régulation « constant » est réglée pour un circuit de chauffage.

2) Cette option n'est disponible que sur les installations avec deux systèmes ECS.

5.2 Réglages du générateur de chaleur

Ce menu n'est disponible que pour certains modèles de générateurs de chaleur, si l'installation est montée et configurée de manière appropriée (par ex. sur les installations sans module cascade).

Menu : **Gén. chaleur**

Option	Description
Activer mode d'urgence / Désactiver mode urgence	Le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire sont actifs en mode urgence.
Mode urg. temp. départ	Température de consigne pour le départ en mode urgence
Chauff.	Mise en marche et arrêt du chauffage.
Chauffage temp. max.	Température maximale de départ pour le chauffage
ECS	Mise en marche et arrêt de la production d'eau chaude sanitaire.
ECS température max.	Température max. eau chaude

Tab. 13 Réglages du générateur de chaleur

5.3 Adapter les réglages pour le mode automatique du chauffage

Normalement, le programme horaire offre un confort thermique maximum.

En réglage de base, le programme horaire 1 est activé pour chaque circuit avec les réglages suivants :

- Chauffer à partir de 06:00 h (samedi et dimanche à partir de 08:00 h) à 21 °C (mode chauffage). Chauffer à partir de 23:00 h à 15 °C (mode abaissement).

Vous chauffez ainsi de manière économique de 23:00 heures à 06:00 heures le jour suivant.

Circuit de chauffage 1 ... 4 avec C 400 ou circuit de chauffage 1 ... 8 avec C 800

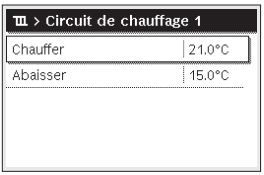
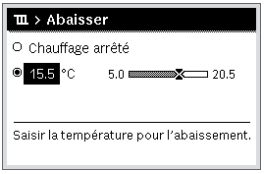
Si plusieurs circuits de chauffage sont installés et configurés, les réglages des circuits 1 ... 4 ou 8 sont modifiés comme sur des installations avec un circuit de chauffage. Ces modifications ne sont toutefois valables **que pour le circuit de chauffage sélectionné.** En attribuant des noms précis aux différents circuits, la sélection appropriée est nettement plus simple.

Une commande à distance peut être installée pour chaque circuit. Si un CR100 est attribué à un circuit en tant que commande à distance, le CR100 détermine le programme horaire pour le chauffage. Pour ce circuit de chauffage, le programme horaire ne peut pas être réglé sur le C 400/C 800. Le menu **Programme horaire** ne s'affiche pas pour le circuit de chauffage attribué à la commande à distance. La dernière modification du mode de fonctionnement dans ce circuit de chauffage (sur le CR100 ou le C 400/C 800) est toujours le réglage en vigueur.

Menu : **Chauff.**

Option	Description
Réglages de la température/ Seuil d'abaissement	Si le programme horaire est activé avec **2 niveaux de température**, les températures pour 2 niveaux **Chauff.** et **Abaisser** peuvent être réglées dans ce menu. Si le programme horaire est activé avec **Température librement réglable**, le seuil d'abaissement est réglé ici. Ceci est la température à partir de laquelle le mode abaissement est activé. (→ tabl. 15, page 22)
Programme horaire	→ chap. 5.3.2, page 23
Opt. commut. prog. hor.	→ chap. 5.3.3, page 28
Commutation été/hiver	→ chap. 5.3.4, page 28
Mode fonc.	Disponible uniquement si la régulation constant est réglée pour le circuit de chauffage sélectionné (→ chap. 5.3.1, page 23).
Renommer circuit de chauffage	Le nom du circuit sélectionné peut être adapté (disponible uniquement si plusieurs circuits sont installés). Ceci aide à sélectionner le circuit juste, par ex. « chauffage au sol » ou « logement sous le toit ». Les noms sont attribués à l'avance avec **Circuit de chauffage 1** ... **8** (→ tabl. 19, page 27).

Tab. 14 Réglages pour le mode automatique du chauffage

Utilisation	Résultat
Régler la température ambiante souhaitée pour les modes chauffage et abaissement/seuil d'abaissement en mode automatique	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner le menu **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Chauff.**. ▶ Si **Type programme horaire** est réglé sur **Température librement réglable**, appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Seuil d'abaissement**. ▶ Si deux ou plusieurs circuits sont installés, tourner le bouton pour surligner **Circuit de chauffage 1**, **2**, **3** ou **4** et appuyer. ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour régler la température. D'autres réglages de la température sont possibles via le programme horaire (→ chap. 5.3.2, page 23).	 6 720 812 779-91.1O
▶ Si **Type programme horaire** est réglé sur **2 niveaux de température**, appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Réglages de la température**. Remarque : le programme horaire peut être réglé uniquement avec ce réglage via un smartphone ou un appareil similaire avec une appli.	 6 720 645 490-11.3O
▶ Tourner le bouton pour surligner **Chauff.** ou **Abaisser**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Tourner le bouton de sélection pour surligner le réglage souhaité du mode abaissement. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour activer le réglage sélectionné. ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour régler la température. Les limites des valeurs de réglage des températures dépendent du réglage de l'autre mode concerné. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. Les réglages agissent sur tous les programmes horaires du chauffage (si deux ou plusieurs circuits de chauffage sont installés, uniquement dans le circuit sélectionné).	 6 720 813 374-908.1I

Tab. 15 Mode chauffage et abaissement/seuil d'abaissement pour adapter le mode automatique individuellement

5.3.1 A prendre en compte pour le circuit de chauffage à température constante (par ex. pour une piscine ou un ventilo-convecteur)

Si la régulation « constant » est réglée pour un circuit de chauffage, le réglage diffère de la description pour les points suivants :

- Dans le menu **Chauff.** > **Mode fonc.**, le mode automatique est activé pour le circuit de chauffage constant (**Auto**) ou la régulation est enclenchée ou arrêtée en permanence à une température constante (**Activé**/**Arrêt**).
- En mode automatique, le circuit « constant » est chauffé en tenant compte du programme horaire.
- Le programme horaire comprend les modes **marche** et **arrêt**.
- Le circuit constant ne s'affiche pas sur l'écran standard.
- La température de ce circuit ne peut être réglée que par votre chauffagiste.

5.3.2 Adapter le Programme horaire pour le mode automatique

Le programme horaire peut être réglé uniquement avec le réglage **Type programme horaire** > **Niveaux** via un smartphone ou un appareil similaire avec une appli.

Pour régler les mêmes heures de commutation pour plusieurs jours :

- ▶ Régler les heures de commutation pour un groupe de jours, par ex. **Lu-Di** ou **Lu-Ve**.
- ▶ Adapter le programme horaire pour les autres jours dans **lundi** ... **dimanche** (description détaillée → tabl. 18, page 25).

Menu : **Programme horaire**

Option	Description
Type programme horaire	Le programme horaire peut être réglé de deux manières. Aux différentes heures de commutation peuvent être affectées des températures réglables ou le programme horaire commute entre deux **Niveaux**, affectées aux modes **Chauff.** et **Abaisser**.
Activer programme hor.	En activant le mode automatique, la régulation de la température ambiante suit le programme horaire sélectionné ici (**Mon programme horaire 1** ou **Mon programme horaire 2**).
Mon programme horaire 1	Pour chaque jour ou chaque groupe de jours il est possible de régler 6 heures de commutation. Un des deux modes de fonctionnement en mode automatique peut être attribué à chaque heure de commutation. La durée minimale entre deux heures de commutation est de 15 minutes.
Réinitialiser prog.	**Mon programme horaire 1** peut être réinitialisé au réglage de base.
Mon programme horaire 2	→ **Mon programme horaire 1**
Réinitialiser prog.	**Mon programme horaire 2** peut être réinitialisé au réglage de base.
Modifier nom prog. hor.	Les noms des programmes horaires peuvent être modifiés de la même manière que les noms des circuits de chauffage. Ceci aide à choisir le bon programme horaire, par ex. « Famille » ou « Equipe de nuit ».

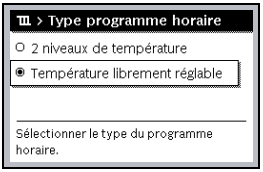
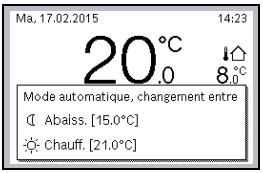
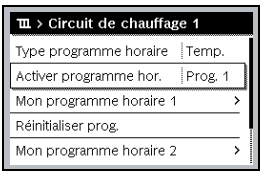
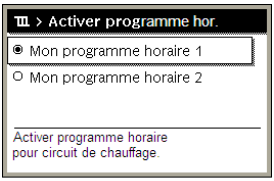
Tab. 16 Réglages du programme horaire pour le chauffage

Le programme horaire permet le changement automatique entre les températures ou les différents modes à des heures de commutation précises. Le module de commande dispose de deux programmes horaires pour chaque circuit de chauffage. Il ne peut y avoir au maximum que 6 commutations par jour avec à chaque fois une température ou un mode de chauffage programmé. Le réglage de base des programmes horaires permet un chauffage économique pendant la nuit.

Si les réglages, les températures ou les heures de commutation du programme horaire ne correspondent pas à vos besoins, vous pouvez adapter le programme horaire existant. Si vous ne souhaitez pas chauffer la nuit, contactez votre chauffagiste. Il dispose de possibilités supplémentaires pour régler le mode abaissement.

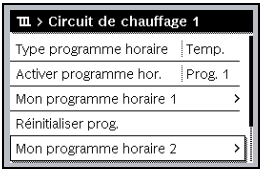
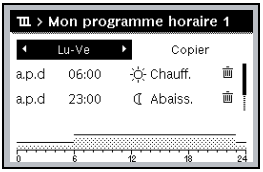
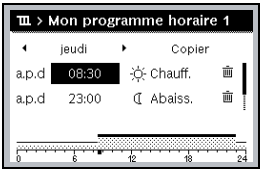
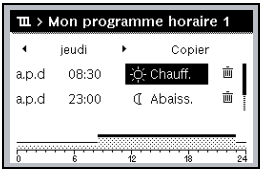
Les tableaux ci-dessous montrent comment activer et sélectionner un programme horaire pour le chauffage.

Si un CR100 est attribué à un circuit de chauffage en tant que commande à distance, les modes peuvent également être activés depuis la commande à distance correspondante (→ notice d'utilisation du CR100). Dans ce cas, il n'est pas possible d'affecter des températures réglables aux créneaux horaires.

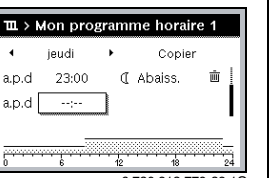
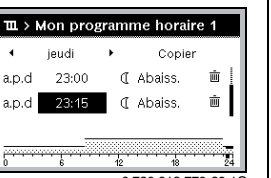
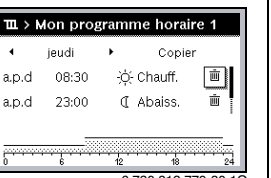
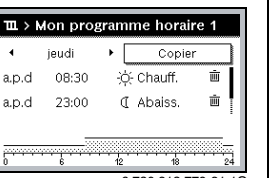
Utilisation	Résultat
Réglage du type de programme horaire	
▶ Appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Chauff.**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner le menu **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Programme horaire**. ▶ Si deux ou plusieurs circuits de chauffage sont installés, tourner le bouton pour sélectionner **Circuit de chauffage 1**, **2**, ..., **8** et appuyer. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Tourner le bouton de sélection pour sélectionner le réglage souhaité du **Type programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour activer le réglage sélectionné.	 6 720 812 779-90.1O
Activer le programme horaire pour le chauffage (mode automatique)	
Si deux ou plusieurs circuits de chauffage sont installés, le circuit de chauffage doit être sélectionné avant d'activer le mode automatique (→ chap. 4.1, page 11). ▶ Si l'écran standard est activé pour le mode manuel, appuyer sur la touche automatique pour activer le mode automatique. Si le programme horaire activé est de type **2 niveaux de température**, les températures pour le chauffage s'affichent sur la moitié inférieure de l'écran, dans une fenêtre pop-up. La température actuelle valable clignote. Si un programme horaire de type **Température librement réglable** est actif, le mode automatique s'affiche dans la fenêtre pop-up, sur la moitié inférieure de l'écran.	 6 720 812 779-11.1O
Sélectionner le programme horaire activé pour le chauffage	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Chauff.**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Programme horaire**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Activer programme hor.**. En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un circuit de chauffage.	 6 720 812 779-22.1O
▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Mon programme horaire 1** ou **2** et appuyer sur le bouton. Le module de commande fonctionne en mode automatique avec le programme sélectionné (si deux ou plusieurs circuits sont installés, uniquement dans le circuit sélectionné).	 6 720 645 490-23.2O

Tab. 17 Activer et sélectionner le programme horaire pour le chauffage

Le tableau ci-dessous montre comment adapter un programme horaire pour le chauffage.

Utilisation	Résultat
Ouvrir le menu pour adapter un programme horaire pour le chauffage	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Chauff.**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Programme horaire**. ▶ Tourner le bouton pour surligner **Mon programme horaire 1** ou **2**. En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un circuit de chauffage.	 6 720 812 779-24.1O
▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Réappuyer sur le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée pour le jour ou un groupe de jours. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner un jour ou un groupe de jours, puis appuyer sur le bouton. Les modifications dans ce menu concernent uniquement le jour ou le groupe de jours sélectionnés.	 6 720 812 779-25.1O
Décaler l'heure de commutation	
▶ Ouvrir le menu pour adapter un programme horaire pour le chauffage. ▶ Tourner le bouton pour surligner une heure de commutation. ▶ Appuyer sur le bouton pour activer le champ d'entrée pour l'heure de commutation. ▶ Tourner le bouton de sélection pour décaler l'heure de commutation. Le créneau horaire modifié est représenté en gras dans le diagramme des barres du programme horaire. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 812 779-26.1O
Régler le mode/la température pour un créneau horaire	
En fonction du type de programme horaire, un mode ou une température peuvent être réglés ici pour chaque créneau horaire : ▶ Ouvrir le menu pour l'adaptation d'un programme horaire pour le chauffage (→ en haut). ▶ Tourner le bouton pour sélectionner le mode/le réglage de la température d'un créneau horaire. ▶ Appuyer sur le bouton pour activer le champ d'entrée. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner un mode (chauffage ou abaissement) ou pour régler la température. Le créneau horaire modifié est représenté en gras dans le diagramme des barres du programme horaire. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 812 779-27.1O

Tab. 18 Adapter le programme horaire individuellement pour le chauffage

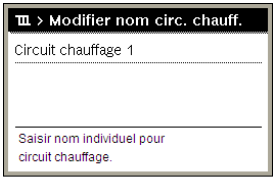
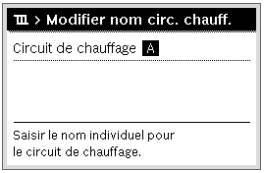
Utilisation	Résultat
Insertion d'une heure de commutation	
▶ Ouvrir le menu pour adapter un programme horaire pour le chauffage (→ page 25). ▶ Tourner le bouton jusqu'à ce que le champ d'entrée vide soit surligné sous la dernière heure de commutation.	 6 720 812 779-28.1O
▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Une nouvelle heure de commutation est insérée automatiquement 15 minutes après la dernière heure de commutation. La fin du nouveau créneau horaire est toujours l'heure de commutation suivante. Le champ d'entrée est activé pour la nouvelle heure de commutation. ▶ Tourner le bouton de sélection pour régler l'heure souhaitée. Le nouveau créneau horaire est représenté en gras dans le diagramme des barres du programme horaire. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Les heures de commutation sont triées automatiquement dans l'ordre chronologique. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 812 779-29.1O
Suppression de l'heure de commutation (par ex. abaissement à partir de 08:00 heures)	
▶ Ouvrir le menu pour adapter un programme horaire pour le chauffage (→ page 25). ▶ Tourner le bouton pour surligner le symbole Supprimer l'heure de commutation 🗑. Le symbole 🗑 concerne l'heure de commutation qui se trouve dans la même ligne. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Une fenêtre pop-up apparaît sur l'écran et demande si l'heure de commutation doit être supprimée. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Oui** et appuyer. L'heure de commutation est supprimée. Le créneau précédent est rallongé jusqu'à la prochaine heure de commutation. Les heures de commutation sont triées automatiquement dans l'ordre chronologique. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 812 779-30.1O
Copier le programme horaire (par ex. transmettre le programme horaire du jeudi au lundi et mardi)	
▶ Ouvrir le menu pour adapter un programme horaire pour le chauffage (→ page 25) et sélectionner le jour à copier, par ex. jeudi. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Copier**.	 6 720 812 779-31.1O

Tab. 18 Adapter le programme horaire individuellement pour le chauffage

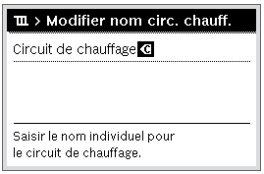
Utilisation	Résultat
▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Une liste de sélection s'affiche pour choisir les jours où le programme horaire est écrasé par celui du jour sélectionné. ▶ Tourner le bouton et appuyer pour sélectionner les jours, par ex. lundi et mardi. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Copier** et appuyer. ▶ Une fenêtre pop-up affiche le programme horaire copié. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour fermer la fenêtre pop-up. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 645 490-32.1O

Tab. 19 Adapter le programme horaire individuellement pour le chauffage

Le tableau suivant montre comment modifier les noms des programmes horaires et des circuits de chauffage.

Utilisation	Résultat
Sélectionner le menu pour modifier le nom d'un programme horaire	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Chauff.**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Programme horaire**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Modifier nom prog. hor.**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le curseur clignotant montre la position où commence l'entrée. Les noms des programmes horaires sont indiqués avec des désignations standards.	
Sélectionner le menu pour modifier le nom d'un circuit de chauffage	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Chauff.**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Chauff.**. ▶ Tourner le bouton de sélection pour sélectionner **Renommer circuit de chauffage** (disponible uniquement si plusieurs circuits de chauffage sont installés). ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le curseur clignotant montre la position où commence l'entrée. Les noms des circuits de chauffage sont indiqués avec des désignations standards.	 6 720 645 490-33.2O
Entrer et insérer les signes	
▶ Tourner le bouton pour amener le curseur là où un signe doit être entré. ▶ Appuyer sur le bouton pour activer le champ d'entrée à droite du curseur. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner un signe. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour entrer le signe sélectionné. Le signe sélectionné est entré. Le champ d'entrée pour le prochain emplacement dans le texte est activé. ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour saisir d'autres signes. ▶ Appuyer sur la touche retour pour quitter l'entrée. Le curseur clignote à droite du signe entrée. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.	 6 720 813 374-25.1I

Tab. 20 Modifier le nom du circuit de chauffage

Utilisation	Résultat
Supprimer les signes / Supprimer entièrement le nom	
▶ Tourner le bouton de sélection pour placer le curseur derrière la lettre à supprimer. ▶ Appuyer sur le bouton pour activer le champ d'entrée à droite du curseur. ▶ Tourner le bouton de sélection pour afficher **<C.** ▶ Appuyer sur le bouton pour supprimer le signe à gauche du champ activé (**<C** reste actif). ▶ Réappuyer sur le bouton pour supprimer d'autres signes ou appuyer sur la touche retour pour quitter l'opération. Le curseur clignote là où le signe **<C** se trouvait en dernier. ▶ Appuyer sur la touche retour pour quitter la saisie et utiliser le nom entré.	 6 720 813 374-26.1I

Tab. 19 Modifier le nom du circuit de chauffage

5.3.3 Adaptation automatique du programme horaire

Menu : **Opt. commut. prog. hor.**

Option	Description
Opt. commut. prog. hor.[1]	• Si l'optimisation d'enclenchement est activée, les phases de chauffage à l'intérieur d'un programme horaire sont avancées de telle manière que la température ambiante réglée est déjà atteinte aux heures souhaitées. • Si l'optimisation d'enclenchement est désactivée, le chauffage démarre aux heures souhaitées. La température ambiante réglée est atteinte un peu plus tard.

Tab. 20 Réglages pour l'optimisation d'enclenchement des programmes horaires

1) En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un circuit de chauffage (circuit de chauffage 1 ... 8).

5.3.4 Régler le seuil de commutation été/hiver

AVIS : Dégâts sur l'installation !

▶ En cas de risque de gel, ne pas commuter sur le mode été.

Ce menu est disponible uniquement avec la régulation en fonction de la température extérieure. Pour pouvoir utiliser la régulation en fonction de la température extérieure, il faut installer une sonde de température extérieure.

En mode été, le chauffage est arrêté, en mode hiver, le chauffage est en marche. La production d'eau chaude sanitaire est indépendante de la commutation été/hiver.

La commutation été/hiver est uniquement active en mode automatique (tenant compte du programme horaire). Sur les circuits « constant » (par ex. une piscine ou un système de ventilation), la commutation été/hiver n'est pas disponible.

Menu : **Commutation été/hiver**

Option	Description
Commutation été/ hiver	• Le chauffage peut être arrêté en été (**Permanence été**). • Le chauffage peut être coupé en fonction de la température extérieure (**mode Été à partir de** ; disponible uniquement si le circuit de chauffage est en mode automatique). • Le chauffage peut être activé en continu (**Permanence hiver**). Le générateur de chaleur ne fonctionne que s'il fait trop froid à l'intérieur. Si plusieurs circuits de chauffage sont installés, le circuit 1 ... 8.
Mode été à partir de[1]	Lorsque la température extérieure modérée[2] dépasse le seuil de température réglé ici, le chauffage s'arrête. Lorsque la température extérieure modérée passe de 1 °C sous le seuil de température réglé ici, le chauffage s'allume. Sur les installations à plusieurs circuits de chauffage, ce réglage concerne le circuit correspondant.

Tab. 21 Réglages pour la commutation été/ hiver

1) Disponible uniquement si la commutation été/hiver en fonction de la température extérieure est activée dans le circuit concerné.

2) En cas de température extérieure modérée, les modifications de la température extérieure mesurée sont retardées et les variations réduites.

5.4 Modifier les réglages de la production d'eau chaude sanitaire

Menu : **ECS**

Ces réglages ne sont disponibles que si au moins un système d'eau chaude sanitaire est installé. L'eau peut alors être réchauffée dans un ballon ou un chauffe-eau instantané.

AVERTISSEMENT : Risques de brûlure !
Si la désinfection thermique est activée pour éviter la formation de légionnelles, l'eau chaude sanitaire est chauffée une fois à plus de 65 °C. La température d'ECS réglée en usine est de 60 °C. Pour les températures plus élevées, risques de brûlure aux points de puisage de l'eau chaude sanitaire.

- S'assurer qu'un dispositif de mélange est installé. En cas de doute, consulter un spécialiste.

Un programme horaire personnalisé est réglé en usine pour la production d'eau chaude sanitaire. L'eau chaude sanitaire peut être produite en fonction des programmes horaires pour les chauffages de tous les circuits ou sans interruption (→ chap. 5.4.3, page 30).

Système ECS I ou Système ECS II

Si deux systèmes ECS sont installés et configurés, les réglages peuvent être modifiés pour le système ECS I ou II comme sur les installations avec un système ECS. Les modifications dans le menu concerné ne sont toutefois valables **que pour le système sélectionné.**

5.4.1 Activer immédiatement la production d'eau chaude sanitaire

Si de l'eau chaude sanitaire est nécessaire en dehors des phases de chauffage réglées, la production ECS peut être activée manuellement dans ce menu.

Menu : **Charge unique**

Option	Description
Démarrer maintenant / **Interrompre maintenant**	Après activation de la charge unique, l'eau chaude sanitaire est réchauffée à la température réglée pendant la durée réglée. Si la charge unique est activée, **Démarrer maintenant** est remplacé dans le menu par **Interrompre maintenant**. En sélectionnant ce réglage, la charge unique peut être quittée immédiatement.
Température	Température d'eau chaude sanitaire souhaitée (15 ... 60 °C[1)]) pour la charge unique
Durée de maintien	Durée de la charge unique (15 minutes ... 48 heures)

Tab. 22 Réglages pour la charge unique

1) Votre installateur peut modifier la valeur maximale uniquement pour les générateurs de chaleur EMS 2 ou la production d'eau chaude sanitaire par les modules MM100/MM200 dans le menu de service.

5.4.2 Réglage de la température ECS

Ce menu permet de régler les températures ECS pour les modes **ECS** et **ECS réduite**.

Le réglage de la température pour le mode **ECS réduite** est disponible uniquement si un ballon d'eau chaude sanitaire est installé dans le système d'eau chaude sanitaire.

Menu : **Réglages de la température**

Option	Description
ECS	Température d'eau chaude sanitaire souhaitée (15 ... 60 °C[1)]) pour le mode **ECS**. Si le mode automatique est activé, le programme horaire d'ECS commute à cette température à chaque démarrage de chauffage réglé. Cette température ne peut pas être réglée à une valeur inférieure à celle de **ECS réduite**.
ECS réduite	Température d'eau chaude sanitaire souhaitée pour le mode **ECS réduite**. Si le mode automatique est activé, le programme horaire commute à cette température à chaque démarrage de chauffage réglé.

Tab. 23 Réglages des températures pour l'eau chaude sanitaire

1) Votre chauffagiste peut modifier la valeur maximale dans le menu de service.

5.4.3 Régler le programme horaire pour la production d'eau chaude sanitaire

Ce menu permet d'adapter le programme horaire pour la production ECS.

Si un système ECS est installé sans ballon d'eau chaude sanitaire (production d'eau chaude sanitaire avec une chaudière mixte), seuls les modes **Activé** et **Arrêt** sont disponibles dans le programme horaire. Si le mode **Arrêt** est activé, le maintien en température est arrêté et l'eau chaude sanitaire n'est disponible qu'après un puisage prolongé d'eau chaude.

Raccorder le programme horaire ECS au programme horaire du chauffage

En réglage de base, l'eau chaude sanitaire est produite selon un programme horaire personnalisé.

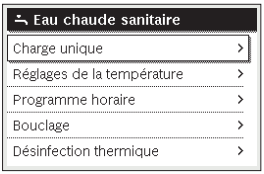
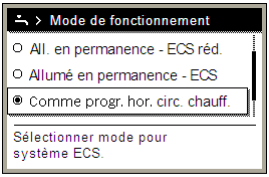
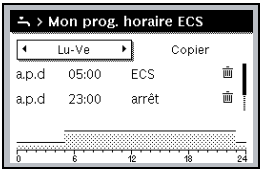
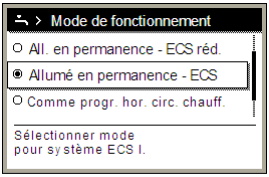
- Si **Programme horaire personnalisé** est réglé, chaque jour à partir de 05:00 heures (samedi et dimanche à partir de 07:00 heures) jusqu'à 23:00 le mode **ECS** est activé (réglage de base du programme horaire). Si l'eau chaude sanitaire est produite par une chaudière mixte, le maintien de la température est activé aux mêmes heures. La nuit, le maintien de la température est coupé dans la plupart des cas.
- Si **Comme progr. hor. circ. chauff.** est réglé, la production d'eau chaude sanitaire est activée en mode **ECS** une demi-heure avant, pendant et une demi-heure après chaque phase de chauffage de tous les circuits de chauffage.

Menu : **Programme horaire**

Option	Description
Mode fonc.	• La production d'eau chaude sanitaire peut être raccordée au programme horaire du chauffage (**Comme progr. hor. circ. chauff.**, → page 30). • **Programme horaire personnalisé** permet de régler un programme horaire pour la production ECS, qui fonctionne indépendamment du programme horaire du chauffage. • La production ECS est activée en permanence si **All. en permanence - ECS réd.** ou **Allumé en permanence - ECS** est réglé. • Avec **Arrêt**, il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire/maintien de la température.
Mon prog. horaire ECS	Pour chaque jour ou chaque groupe de jours il est possible de régler 6 heures de commutation. Un des maximum trois modes de fonctionnement en mode automatique peut être attribué à chaque heure de commutation. La durée minimale entre deux heures de commutation est de 15 minutes.
Réinitialiser prog.	Le programme horaire du système ECS est réinitialisé au réglage de base avec cette option.

Tab. 24 Réglages du programme horaire pour l'eau chaude sanitaire

Le tableau ci-dessous montre comment adapter les réglages pour la production ECS.

Utilisation	Résultat
Ouvrir le menu pour les réglages ECS	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **ECS**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **ECS**.	 6 720 645 490-36.3O
Sélectionner et régler le programme horaire pour la production d'eau chaude sanitaire	
▶ Ouvrir le menu pour les réglages ECS. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Mode fonc.**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner le menu **Comme progr. hor. circ. chauff.** et appuyer. Le programme horaire du chauffage détermine désormais également les heures de commutation du programme horaire ECS (→ chap. 5.4.3, page 30). En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un système ECS.	 6 720 645 490-37.2O
▶ Tourner le bouton de sélection pour surligner l'option **Programme horaire personnalisé** et appuyer. Le programme horaire ECS ne dépend pas du programme horaire du chauffage. Les heures de commutation peuvent être réglées individuellement dans le menu **Programme horaire** > **Mon prog. horaire ECS** (réglage comme au chap. 5.3.2 à partir de la page 23). Les températures d'eau chaude sanitaire réglées pour les différents modes sont valables dans les créneaux horaires correspondants.	 6 720 812 779-38.1O
Activer la production ECS permanente	
▶ Ouvrir le menu pour les réglages ECS. ▶ Tourner le bouton pour surligner l'option **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Programme horaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Mode fonc.**. ▶ Tourner le bouton pour surligner **All. en permanence - ECS réd.** ou **Allumé en permanence - ECS**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. La production ECS est activée en permanence. En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un système ECS.	 6 720 645 490-39.2O

Tab. 25 Adapter les réglages pour la production ECS

5.4.4 Réglages pour la circulation d'eau chaude sanitaire

Une pompe de bouclage permet à l'eau de circuler entre le ballon d'eau chaude sanitaire et les points de puisage (par ex. robinets). De cette manière, l'eau chaude est disponible plus rapidement aux points de puisage. Il est possible de régler quand et à quelle fréquence la pompe de bouclage est activée.

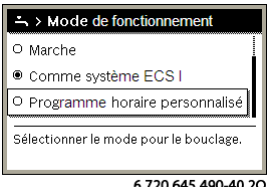
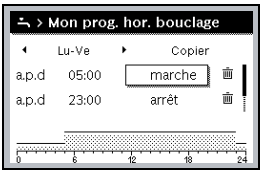
Ce menu est uniquement disponible sur les installations avec pompe de bouclage.

Menu : **Bouclage**

Option	Description
Mode fonc.	• Le bouclage peut être arrêté en permanence (**Arrêt**). Si ce réglage est sur **Activé**, la pompe fonctionne selon le réglage effectué dans **Fréq. d'enclenchements**. Le programme horaire de la pompe de bouclage n'est pas activé. • Le bouclage peut être raccordé au programme horaire ECS (**Comme le système ECS I** ou **II**). • Un programme horaire peut être réglé pour la pompe de bouclage par un **Programme horaire personnalisé**, indépendamment du programme horaire ECS.
Fréq. d'enclenchements	La fréquence d'enclenchement détermine le nombre d'enclenchements de la pompe de bouclage par heure pendant trois minutes (1 x ... 3 minutes/h ... 6 x 3 minutes/h) ou en permanence. Dans tous les cas, le bouclage fonctionne uniquement pendant les cycles réglés dans le programme horaire.
Mon prog. horaire bouclage	Pour chaque jour ou chaque groupe de jours il est possible de régler 6 heures de commutation. A chaque heure de commutation, la pompe de bouclage peut être enclenchée ou arrêtée. La durée minimale entre deux heures de commutation est de 15 minutes.

Tab. 26 Réglages pour le bouclage

Le tableau ci-dessous montre comment adapter les réglages pour le bouclage.

Utilisation	Résultat
▶ Ouvrir le menu pour les réglages ECS (→ page 31). ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Bouclage**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Bouclage**. L'option **Mode fonc.** est sélectionnée. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ Tourner le bouton de sélection pour surligner **Comme le système ECS I** ou **II** et appuyer. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. La pompe de bouclage ne fonctionne que pendant que la production ECS est activée. En fonction de l'installation en place, il faut éventuellement sélectionner un système ECS.	 6 720 645 490-40.2O
▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Programme horaire personnalisé** et appuyer. Le programme horaire pour le bouclage ne dépend pas du programme horaire ECS. Les heures de commutation peuvent être réglées individuellement dans le menu **Bouclage** > **Mon prog. hor. bouclage** (réglage comme au chap. 5.3.2 à partir de la page 23). Le bouclage est en marche ou arrêté dans les différents créneaux horaires.	 6 720 812 779-41.1O
▶ Tourner le bouton pour sélectionner **arrêt** ou **marche** et appuyer. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. La pompe de bouclage est toujours arrêtée dans les phases avec **arrêt**.	

Tab. 27 Réglages pour Adapter le bouclage

5.4.5 Désinfection thermique

Après la désinfection thermique, le volume du ballon se refroidit lentement à la température ECS réglée. Le refroidissement provient principalement des pertes thermiques. C'est pourquoi la température ECS peut être supérieure à la température réglée pendant un court moment.

PRUDENCE : Danger pour la santé à cause des légionnelles !

▶ Si les températures d'eau chaude sanitaire sont faibles, activer la désinfection thermique ou la mise en température quotidienne[1] (→ respecter la réglementation sur l'eau potable).

1) La mise en température quotidienne peut être réglée par votre chauffagiste dans le menu de service

Si la désinfection thermique est réglée et activée sur le générateur de chaleur, les réglages sur le module de commande n'influencent pas la désinfection thermique.

AVERTISSEMENT : Risques de brûlure !
Si la désinfection thermique est activée pour éviter la formation de légionnelles, l'eau chaude sanitaire est chauffée une fois à plus de 65 °C (par ex. le mardi à 02:00 h du matin).

▶ Ne procéder à la désinfection thermique qu'en dehors des heures de service normales.

▶ S'assurer qu'un mitigeur thermostatique est installé. En cas de doute, consulter un spécialiste.

La désinfection thermique garantit une qualité d'eau parfaitement hygiénique. Pour cela, l'eau chaude sanitaire est réchauffée une fois par semaine ou par jour à la température réglée. Les légionnelles par ex. sont ainsi détruites. Ce menu permet de configurer la désinfection thermique.

Si un ballon ECS est raccordé après la bouteille de mélange hydraulique, il est éventuellement impossible d'atteindre la température nécessaire à la désinfection thermique. Votre chauffagiste vous fournira des informations complémentaires à ce sujet.

Ce menu est disponible uniquement avec des systèmes ECS avec ballon ECS.

Menu : **Désinfection thermique**

Option	Description
Démarrage	Uniquement si **Auto** est réglé ici, la totalité du volume ECS est réchauffée automatiquement une fois par semaine ou une fois par jour à la valeur réglée.
Démarrer maintenant / **Interrompre maintenant**	Démarrage ou arrêt immédiat de la désinfection thermique indépendamment du jour déterminé
Température	Température du volume ECS total pendant la désinfection thermique (65 ... 80 °C)
Jour	Jour où la désinfection thermique est effectuée automatiquement une fois par semaine en mode ou désinfection thermique quotidienne
Heure	Heure de démarrage automatique de la désinfection thermique en mode

Tab. 28 Réglages pour la désinfection thermique

5.4.6 Modifier le nom du système ECS[1)]

Menu : **Renommer le système d'ECS.**

Ce menu permet d'adapter la dénomination des systèmes d'ECS pour pouvoir les affecter plus facilement. Le nom du système sélectionné peut être modifié de la même manière que les noms des circuits de chauffage (→ tabl. 19, page 27). Ceci aide à sélectionner le système ECS approprié.

5.5 Réglage du programme congés

Menu : **Congés**

Si vous quittez la maison pendant plusieurs jours ou si vous passez plusieurs jours de congés chez vous, vous pouvez régler le programme des congés. Pendant la durée du programme de congés, vous chauffez ainsi de manière particulièrement économique ou avec un programme horaire « comme samedi » ou pas du tout. Vous pouvez arrêter la production d'eau chaude sanitaire entièrement pendant les congés si vous le souhaitez. Le réglage de base garantit un fonctionnement économique et sûr pendant vos congés. L'installation solaire est en marche pendant la période des congés. Pendant les congés, l'écran affiche jusqu'à quand le programme congés est activé.

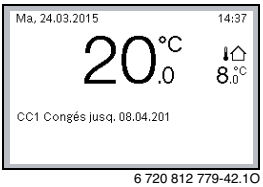


Fig. 4 Affichage standard pendant les congés

Les autres programmes horaires en vigueur ne sont pas affectés par les réglages et l'application du programme congés. Une fois le programme congés écoulé, le module de commande fonctionne à nouveau avec le programme horaire réglé. Le programme congés est automatiquement supprimé une fois terminé.

AVIS : Dégâts sur l'installation !

- Avant une absence prolongée, modifier uniquement les réglages dans **Congés**.
- Après une absence prolongée, contrôler la pression de service de l'installation de chauffage, et le cas échéant de l'installation solaire, sur le manomètre.
- Ne pas arrêter l'installation solaire même en cas d'absence prolongée.

La description détaillée du réglage du programme congés est indiquée au tabl. 30 à partir de la page 36.

Sur une installation à deux ou plusieurs circuits de chauffage, une commande à distance peut être installée pour chaque circuit. Si un CR100 est attribué à un circuit en tant que commande à distance, le CR100 détermine le programme congés pour le chauffage. Pour ce circuit de chauffage, le programme congés ne peut pas être réglé sur le /. Le programme congés du CR100 en tant que commande à distance n'influence pas l'état de la production ECS.

Le programme congés n'est pas disponible pour le circuit sur lequel est réglée la régulation « constant ».

1) Ce menu n'est disponible que sur les installations avec deux systèmes ECS.

Menu : **Congés 1**, **Congés 2**, **Congés 3**, **Congés 4** et **Congés 5**

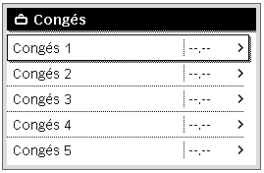
Option	Description
Période de congés	Régler le début et la fin de votre absence pendant les vacances : le programme des congés commence à 00:00 h à la date de démarrage. Le programme congés se termine à 24:00 h à la date de fin.
Sélection Circ. chauff./ ECS	Le programme congés agit sur les composants surlignés ici. Seuls les circuits de chauffage et systèmes ECS effectivement installés peuvent être sélectionnés. Les circuits de chauffage auxquels un module de commande CR100 est attribué en tant que commande à distance ne s'affichent pas. Le programme congés doit être réglé sur la commande à distance.
Chauff.	Régulation de la température ambiante des circuits de chauffage sélectionnés pendant la période des congés : • Avec **Cf. samedi**, le chauffage fonctionne chaque jour dans les circuits sélectionnés en fonction du programme horaire activé pour le samedi (congés à la maison). • N'importe quelle **Température constante** peut être réglée, valable pour les circuits sélectionnés pendant la totalité des congés. • Avec le réglage **Arrêt**, le chauffage est entièrement désactivé pour les circuits sélectionnés. • Avec le réglage **Abaisser**, le chauffage fonctionne sur les circuits de chauffage sélectionnés dans le mode réglé par le chauffagiste (**Mode réduit**, **Seuil de température extérieure**, **Seuil de température ambiante** à partir de la page 45).

Tab. 29 Réglages des programmes congés

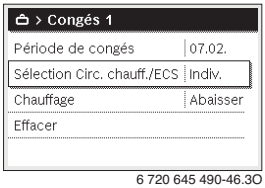
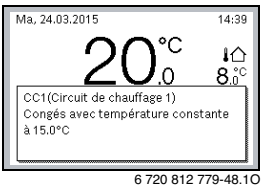
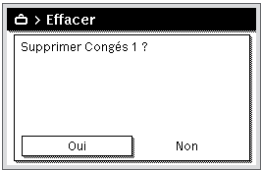
Option	Description
ECS	Réglages ECS pour les systèmes ECS sélectionnés pendant la période des congés. • Si **Arrêt** est réglé, l'eau chaude sanitaire n'est pas disponible pendant toute la durée des congés. • Si **Arrêt + désinf. thermique marche** est réglé, la production ECS est désactivée, mais la désinfection thermique est assurée comme d'habitude une fois par semaine ou par jour. Si vous passez les congés à la maison, les systèmes ECS ne doivent pas être sélectionnés dans **Sélection Circ. chauff./ECS** pour que l'eau chaude sanitaire soit disponible.
Effacer	Suppression de tous les réglages pour le programme congés sélectionné

Tab. 29 Réglages des programmes congés

Le tableau suivant montre comment régler un programme congés, interrompre un programme congés activé et comment supprimer un programme congés. Le programme congés démarre à la date réglée uniquement dans les circuits de chauffage où le mode automatique est activé.

Utilisation	Résultat
Ouvrir le menu pour le programme congés	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche menu pour ouvrir le menu principal. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Congés**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Congés**. ▶ Tourner le bouton pour surligner **Congés 1**, **2**, **3**, **4** ou **5**. Si la durée est réglée pour un programme congés, la date de démarrage s'affiche dans le menu. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Si la durée du programme congés est déjà réglée, le menu **Congés 1**, **2**, **3**, **4** ou **5** s'affiche. Si la durée du programme congés n'est pas réglée, les dates de démarrage et de fin du programme congés doivent être réglées. Ensuite, le menu **Congés 1**, **2**, **3**, **4** ou **5** s'affiche.	 6 720 813 374-32.1I
Réglage de la durée des congés	
▶ Ouvrir le menu pour le programme congés. L'option pour l'entrée de démarrage et de fin de la durée des congés est ouverte. Le champ d'entrée pour le jour et le démarrage est surligné. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner le jour, le mois ou l'année pour le démarrage et la fin, puis appuyer sur le bouton. Le champ sélectionné est activé pour la saisie. Si la durée des congés n'a pas encore été définie, la date actuelle est déterminée en tant que date de démarrage. La date de fin de congés est postérieure d'une semaine à la date de démarrage. ▶ Tourner le bouton de sélection et appuyer pour régler le jour, le mois ou l'année pour le démarrage ou la fin. ▶ Lorsque la durée des congés est réglée, tourner le bouton pour sélectionner **Suivant** et appuyer. Si l'écran passe au niveau de menu supérieur, le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. Dans le cas contraire, suivez les consignes affichées.	 6 720 645 490-44.1O
Sélectionner et régler le circuit de chauffage et système ECS pour le programme congés	
▶ Ouvrir le menu pour le programme congés. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Sélection Circ. chauff./ECS**.	 6 720 645 490-45.2O

Tab. 30 Régler, interrompre ou supprimer le programme congés

Utilisation	Résultat
▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Sélection Circ. chauff./ECS**. Si **Installation complète** est sélectionné, tous les composants de l'installation sont surlignés. ▶ Tourner le bouton pour surligner un circuit de chauffage ou un système ECS. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. ▶ La sélection du circuit de chauffage ou du système ECS est annulé. Réappuyer sur le bouton pour sélectionner une nouvelle fois le circuit de chauffage ou le système ECS. Si la sélection d'un circuit de chauffage ou d'un système ECS est annulée, la sélection de l'ensemble de l'installation est aussi automatiquement annulée. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Suivant** et appuyer. Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés. ▶ Vérifier les réglages pour le chauffage et l'eau chaude sanitaire, les ajuster si nécessaire (→ chap. 5.5, page 34).	 6 720 645 490-46.3O
Interruption du programme congés	
Pendant les congés, l'écran affiche jusqu'à quand le programme congés est activé. Si deux ou plusieurs circuits de chauffage sont installés, le circuit de chauffage doit être sélectionné avant d'interrompre le programme congés (→ chap. 4.1, page 11). ▶ Appuyer sur la touche man. Le mode manuel est activé. La température ambiante actuelle en vigueur est affichée dans la moitié inférieure de l'écran dans une fenêtre pop-up. ▶ Si nécessaire, modifier la température ambiante souhaitée. ▶ Appuyer sur la touche auto pour réactiver le programme congés. Si le programme congés est réglé sur **Cf. samedi**, vous pouvez aussi l'interrompre en tournant le bouton de sélection. La modification est valable jusqu'à la prochaine heure de commutation du programme horaire activé. Le programme congés est à nouveau valable à partir de cette heure de commutation.	 6 720 812 779-48.1O
Supprimer le programme congés, par ex. pour l'interrompre avant la fin	
▶ Ouvrir le menu pour le programme congés (→ page 36). ▶ Tourner le bouton de sélection pour surligner l'option **Effacer** et appuyer. Une fenêtre pop-up apparaît sur l'écran et demande si le programme congés sélectionné doit être supprimé. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Oui** et appuyer. ▶ Un message s'affiche dans une fenêtre pop-up indiquant le programme congés supprimé. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le programme congés est supprimé.	 6 720 813 374-37.1I

Tab. 30 Régler, interrompre ou supprimer le programme congés

5.6 Réglages généraux

Après une brève coupure de courant ou de courtes phases pendant lesquelles le générateur de chaleur est coupé, les réglages sont conservés. Le module de commande se remet en marche une fois la tension rétablie. Si la phase d'arrêt se prolonge, il est possible de devoir refaire les réglages pour l'heure et la date. D'autres réglages ne sont pas nécessaires (tabl. 8, page 14).

Menu : **Réglages**

Option	Description
Langue	Langue des textes d'écran affichés
Format de l'heure	Commuter la représentation de l'heure entre le format 24 heures et le format 12 heures.
Heure	Tous les programmes horaires et la désinfection thermique fonctionnent selon cette heure. L'heure peut être réglée dans ce menu.
Format date	Modifier la représentation de la date.
Date	Le programme congés entre autres fonctionne selon cette date. A partir de cette date est également déterminé le jour actuel qui influe sur les programmes horaires par ex. la désinfection thermique. La date peut être réglée dans ce menu.
Changement d'heure auto.	Démarrer ou arrêter la commutation automatique entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Si **Oui** est réglé, l'heure est modifiée automatiquement (le dernier dimanche de mars de 02:00 h à 03:00 h et le dernier dimanche d'octobre de 03:00 h à 02:00 h).
Contraste de l'écran	Régler le contraste (pour améliorer la lisibilité)
Calibr. sonde temp. amb.	Correction de la température ambiante affichée sur le module de commande jusqu'à ± 3 °C (→ Calibrer la sonde de température ambiante (Calibr. sonde temp. amb.), page 38).
Correction de l'heure	Correction de l'heure interne du module de commande en s/semaine (→ Réglage précis de l'ajustement de l'heure (Correction de l'heure), page 38)
Écran standard	Réglages pour l'affichage de températures supplémentaires sur l'écran standard
Mot de passe Internet	Réinitialiser le mot de passe personnel pour la connexion Internet (disponible uniquement si un module de communication MB LAN2 ou un système électronique MX 25 avec module de communication intégré est installé). Lors de la prochaine connexion, par ex. avec une application, le programme vous demandera automatiquement un nouveau mot de passe.

Tab. 31 Réglages généraux

Calibrer la sonde de température ambiante (Calibr. sonde temp. amb.)

- ▶ Placer un thermomètre approprié à proximité du module de commande pour que les deux appareils soient soumis aux mêmes influences de température.
- ▶ Pendant une heure, tenir le module et le thermomètre à distance des sources de chaleur tel que le rayonnement solaire, la chaleur corporelle etc.
- ▶ Ouvrir le menu pour le calibrage de la sonde.
- ▶ Tourner le bouton de sélection pour régler la valeur de correction pour la température ambiante. Par ex. si le thermomètre affiche une température supérieure de 0,7 °C par rapport au module de commande, augmenter la valeur de réglage de 0,7 K.
- ▶ Appuyer sur le bouton de sélection.
  Le module de commande fonctionne avec les réglages modifiés.

Réglage précis de l'ajustement de l'heure (Correction de l'heure)

Exemple de calcul de la valeur pour l'ajustement du temps, avec une différence d'env. – 6 minutes par an (l'horloge du module de commande est en retard de 6 minutes) :

- – 6 minutes par an = – 360 secondes par an
- 1 an = 52 semaines
- – 360 secondes : 52 semaines = – 6,92 secondes par semaine
- Augmenter la correction de l'heure de 7 secondes par semaine.

5.7 Adapter les réglages pour les systèmes hybrides

Menu : **Système hybride**

Une installation à système hybride comprend deux générateurs de chaleur différents. Un générateur de chaleur pour l'utilisation des énergies régénératives produit de la chaleur provenant de la terre, de l'air, de la biomasse ou de l'énergie solaire. Un générateur de chaleur traditionnel au fioul, gaz ou à l'électricité assure le chauffage complémentaire. Ces générateurs de chaleur adaptés l'un à l'autre peuvent être composés de deux appareils séparés ou être intégrés dans un seul carter.

Si un système hybride ou un appareil hybride est installé, le menu **Système hybride** est disponible. En fonction du système ou de l'appareil hybride installé et des groupes ou composants raccordés, différents réglages peuvent être effectués. Tenir compte des informations complémentaires indiquées dans la documentation technique du système ou de l'appareil hybride (par ex. SAS ODU 75...).

6 Sélectionner les informations concernant l'installation

Le menu infos permet de sélectionner facilement les valeurs actuelles et les états de service activés de l'installation. Ce menu ne permet pas d'effectuer de modifications.

Le menu infos est adapté automatiquement à votre installation. Certaines options ne sont disponibles que si l'installation est construite de manière correspondante et le module de commande réglé correctement (→ chap. 2.2, page 5).

- ▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche info pour ouvrir le menu Info.
- ▶ Tourner le bouton pour sélectionner le menu souhaité, par ex. **ECS**.
- ▶ Appuyer sur le bouton pour ouvrir le menu sélectionné.
- ▶ Tourner le bouton pour afficher d'autres informations disponibles.
- ▶ Appuyer sur la touche retour pour passer au niveau de menu supérieur.
- ▶ Appuyer sur et maintenir la touche retour pour revenir à l'écran standard.

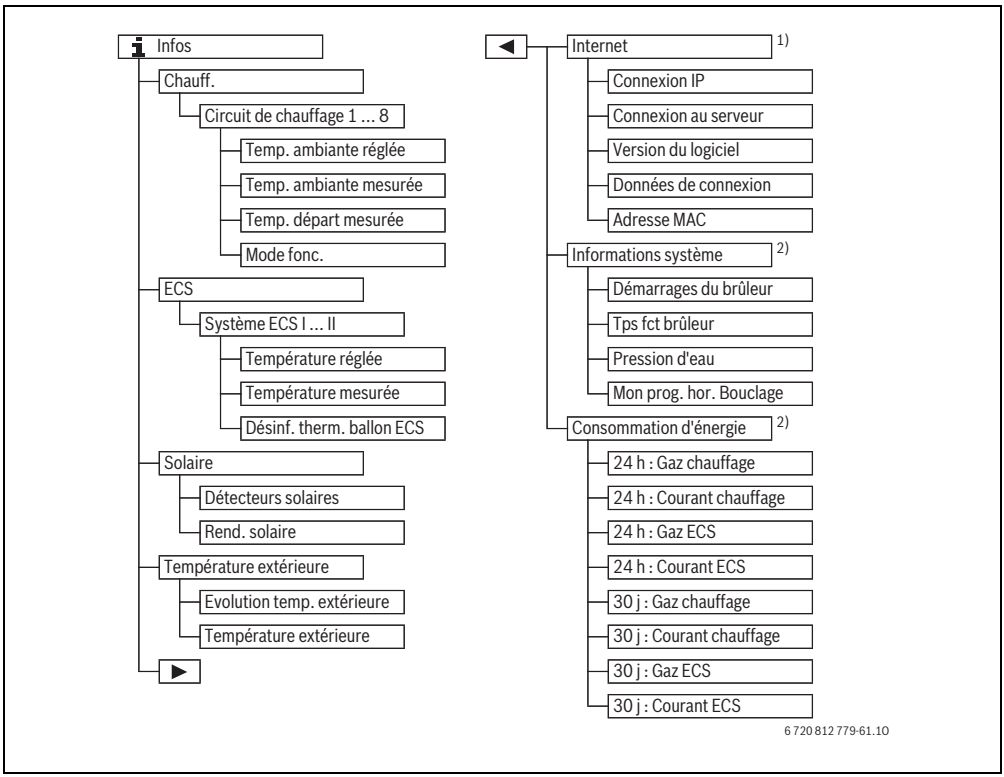


Fig. 5 Structure du menu infos

1) Disponible uniquement si un module de communication MB LAN2 ou un système électronique avec interface de communication intégrée (MX 25) est installé.
2) Disponible uniquement sans module cascade (par ex. MC400) avec certains générateurs de chaleur.

Menu : **Chauff.**
Les options de ce menu ne sont disponibles que pour les circuits de chauffage installés.

Option	Description
Temp. ambiante réglée	Température ambiante souhaitée actuellement en vigueur dans le circuit de chauffage sélectionné : • Change, le cas échéant, en mode automatique plusieurs fois par jour. • Constant en permanence en mode manuel
Temp. ambiante mesurée	Température ambiante actuellement mesurée dans le circuit de chauffage sélectionné
Temp. départ mesurée	Température de départ actuellement mesurée dans le circuit de chauffage sélectionné

Tab. 32 Informations relatives au chauffage

Option	Description
Mode fonc.	Mode actuellement en vigueur dans le circuit de chauffage sélectionné (**Arrêt**, **Chauff.**, **Abaisser**, **Eté**, **Congés** ou **Manuel**)

Tab. 32 Informations relatives au chauffage

Menu : **ECS**
Ce menu n'est disponible que si au moins un système ECS est installé.

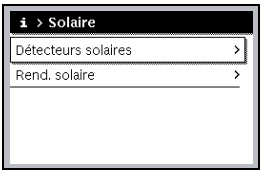
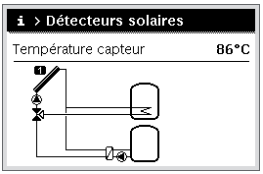
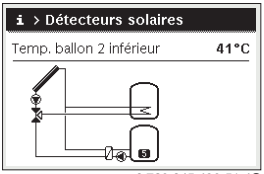
Option	Description
Température réglée	Température ECS souhaitée dans le système ECS sélectionné
Température mesurée	Température ECS actuellement mesurée dans le système ECS sélectionné
Désinf. therm. ballon ECS	Désinfection thermique du ballon d'eau chaude sanitaire activée ou non

Tab. 33 Informations relatives à l'eau chaude sanitaire

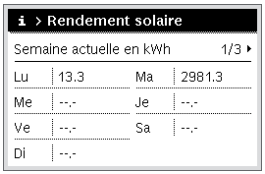
Menu : **Solaire**
Ce menu est disponible uniquement si une installation solaire est installée. Dans les différentes options, les informations ne sont disponibles que si les composants correspondants sont installés.

Option	Description
Détecteurs solaires (graphique)	Températures actuellement mesurées avec affichage de la position de la sonde de température sélectionnée dans le circuit hydraulique de l'installation solaire (avec représentation graphique des états de service en cours des acteurs de l'installation solaire)
Rend. solaire	Rendement solaire de la semaine précédente, rendement solaire de la semaine en cours et rendement total de l'installation solaire depuis sa mise en service

Tab. 34 Informations relatives à l'installation solaire

Utilisation	Résultat
Sélectionner les informations relatives à l'installation solaire	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche info pour ouvrir le menu Info. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Solaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Solaire**.	 6 720 812 779-12.1O
▶ Tourner le bouton de sélection pour surligner l'option **Détecteurs solaires** et appuyer. La température actuelle sur la sonde de température portant le plus petit numéro s'affiche. Le numéro dans le graphique désigne la position de la sonde de température dans l'installation, par ex. température de capteur[1].	 6 720 813 374-39.1I
▶ Tourner le bouton pour sélectionner d'autres températures. Les graphiques du menu Info représentent les pompes, le mélangeur et les vannes installés dans l'installation solaire. Si une pompe fonctionne, le symbole de la pompe ⓟ tourne également. Les triangles pleins dans les symboles des mélangeurs ou des vannes représentent le sens dans lequel coule le fluide solaire.	 6 720 645 490-51.4O

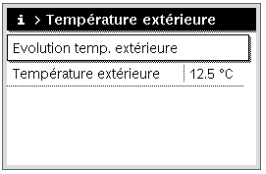
Tab. 35 Sélectionner les informations relatives à l'installation solaire

Utilisation	Résultat
Informations relatives au rendement solaire	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche info pour ouvrir le menu Info. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Solaire**. ▶ Appuyer sur le bouton de sélection pour ouvrir le menu **Solaire**. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Rend. solaire** et appuyer. Les rendements solaires de la semaine en cours s'affichent. ▶ Tourner le bouton pour commuter entre les affichages du rendement solaire de la semaine en cours, celui de la semaine précédente et le rendement total de l'installation solaire depuis la mise en service.	 6 720 813 374-41.1I

Tab. 35 Sélectionner les informations relatives à l'installation solaire

Option : **Température extérieure**
Cette option n'est disponible que si une sonde de température extérieure est installée.

La température extérieure actuellement mesurée s'affiche dans ce menu. Un diagramme de l'évolution de la température extérieure du jour actuel et du jour précédent s'affiche également ici (de 00:00 h à 24:00 h).

Utilisation	Résultat
Sélectionner l'évolution de la température extérieure	
▶ Si l'écran standard est activé, appuyer sur la touche info pour ouvrir le menu Info. ▶ Tourner le bouton pour sélectionner **Température extérieure** et appuyer.	 6 720 813 374-42.1I
▶ Appuyer sur le bouton de sélection. Le diagramme affiche l'évolution de la température extérieure des 2 derniers jours (informations complémentaires → chap. 6, page 39).	

Tab. 36 Informations relatives à la température extérieure Sélectionner

Menu : **Internet**
Ce menu est disponible uniquement si un module de communication est installé.

Option	Description
Connexion IP	Etat de la connexion entre le module de communication et le routeur
Connexion au serveur	Etat de la connexion entre le module de communication et Internet (via le routeur)
Version du logiciel	Version du logiciel du module de communication
Données de connexion	Nom et mot de passe pour se connecter dans l'application pour le réglage de l'installation à l'aide d'un smartphone
Adresse MAC	Adresse MAC du module de communication

Tab. 37 Informations relatives à la connexion Internet

Menu : **Informations système**
Ce menu n'est disponible que si aucun module cascade (par ex. MC400) n'est installé. Dans les différentes options, les informations ne sont disponibles que si les composants correspondants sont installés.

Option	Description
Démarrages du brûleur	Nombre de démarrages du brûleur depuis la mise en service de l'installation
Tps fct brûleur	Heures de marche de tous les composants de l'installation saisis par le générateur de chaleur
Pression d'eau	Affichage de la pression de l'installation sur le capteur électronique de la pression d'eau
Mon prog. hor. Bouclage	Affichage de l'état de l'appareil sous forme d'un code de service (par ex. temporisation active) ou code de défaut

Tab. 38 Informations du système

Menu : **Consommation d'énergie**
Ce menu n'est disponible que si aucun module cascade (par ex. MC400, et uniquement pour certains modèles de générateurs de chaleur) n'est installé. Les informations disponibles dans les différentes options de menus dépendent du générateur de chaleur installé.

Option	Description
24 h : Gaz chauffage	Energie consommée les dernières 24 heures sous forme de gaz pour le chauffage
24 h : Courant chauffage	Energie consommée les dernières 24 heures sous forme d'électricité pour le chauffage
24 h : Gaz ECS	Energie consommée les dernières 24 heures sous forme de gaz pour la production d'ECS
24 h : Courant ECS	Energie consommée les dernières 24 heures sous forme d'électricité pour la production d'ECS
30 j : Gaz chauffage	Energie consommée les derniers 30 jours en moyenne sous forme de gaz pour le chauffage
30 j : Courant chauffage	Energie consommée les derniers 30 jours en moyenne sous forme d'électricité pour le chauffage
30 j : Gaz ECS	Energie consommée les derniers 30 jours en moyenne sous forme de gaz pour la production d'eau chaude sanitaire
30 j : Courant ECS	Energie consommée les derniers 30 jours en moyenne sous forme d'électricité pour la production d'eau chaude sanitaire

Tab. 39 Données concernant la consommation d'énergie

7 Consignes pour économiser l'énergie

Chauffage économique

- Utilisez le programme horaire en activant le mode automatique. Adaptez les températures ambiantes souhaitées pour les modes chauffage et abaissement à votre ressenti personnel. Adaptez le programme horaire à votre style de vie personnel.
  - Mode chauffage ☼ = chauffage normal
  - Mode abaissement ☾ = actif, absence ou sommeil.
- Régler dans toutes les pièces les vannes thermostatiques de manière à pouvoir atteindre la température ambiante souhaitée dans chacune d'entre elles. Augmenter les températures pour les modes de service uniquement si la température souhaitée n'est pas atteinte sur une longue période.
- Si le module de commande se trouve dans votre logement, il peut également saisir la température ambiante pour optimiser la précision de régulation selon un réglage approprié. Evitez l'influence de sources de chaleur externes (par ex. rayonnement solaire, poêles en faïence, etc.). Dans le cas contraire, la température ambiante peut varier alors que vous ne le souhaitez pas.
- Ne placez pas de grands objets comme un divan directement devant les radiateurs (distance minimale 50 cm). L'air réchauffé ne pourrait pas circuler ni, par conséquent, réchauffer la pièce.
- Si vous diminuez la température ambiante de 1 K (1 °C), vous économisez jusqu'à 6 % d'énergie.
  Mais il n'est pas avantageux de laisser la température ambiante diminuer dans les pièces chauffées quotidiennement en dessous de +15 °C. Les murs se refroidissent trop dans ce cas. En phase de mise en température, la température de la pièce est perturbée par les murs qui continuent à dégager du froid. Si vous continuez alors à augmenter la température ambiante, vous consommez davantage d'énergie que dans le cas d'une alimentation thermique régulière.
- Si votre bâtiment est bien isolé, il se peut que la température ambiante souhaitée pour le mode abaissement ☾ ne soit pas atteinte après une phase de chauffage. Vous économisez quand même de l'énergie parce que le chauffage reste éteint.
  Vous économisez encore davantage d'énergie si vous avancez l'heure de commutation pour l'abaissement ☾.

Bonne aération

Ouvrez les fenêtres entièrement pendant un temps court au lieu de les basculer. Si les fenêtres sont basculées, la pièce perd continuellement de la chaleur sans que l'air ambiant n'en soit nettement amélioré.
Fermez les robinets des radiateurs pendant que vous aérez la pièce.

Production d'eau chaude sanitaire en fonction des besoins

- Utilisez le programme horaire également pour le mode automatique de la production ECS en accordant les phases de chauffage et les heures au mieux avec les besoins en eau chaude sanitaire.
- Réglez la température ECS le plus faible possible. Vous ferez ainsi d'importantes économies d'énergie sans réduire le confort en eau chaude de manière importante.

8 Questions fréquentes

Pourquoi régler la température de consigne bien qu'elle ne soit pas mesurée ?

En réglant la température ambiante de consigne, vous modifiez la courbe de chauffage. En modifiant la courbe de chauffage, la température de l'eau de chauffage et par conséquent la température des radiateurs, changent.

Pourquoi la température ambiante mesurée avec un thermomètre ne correspond-elle pas à la température ambiante affichée ?

Différents paramètres influencent la température ambiante. Si le module de commande est installé sur un mur froid, il sera influencé par la température froide du mur. S'il est installé dans un endroit chaud dans la pièce, par ex. à proximité de la cheminée, il sera influencé par la chaleur de la cheminée. C'est pourquoi la température mesurée par un thermomètre séparé peut être différente de celle réglée sur le module de commande . Si vous souhaitez comparer la température ambiante mesurée par rapport aux valeurs mesurées d'un autre thermomètre, tenez compte des points suivants :

- Le thermomètre séparé et le module de commande doivent être situés à proximité l'un de l'autre.
- Le thermomètre doit être précis.
- Pour effectuer la comparaison, ne mesurez pas la température ambiante pendant la phase de mise en température de l'installation, les deux valeurs affichées réagissant plus ou moins rapidement à la modification de la température.

Si vous avez respecté ces points et notez malgré tout une différence, vous pouvez calibrer la température ambiante affichée (→ page 38).

Pourquoi les radiateurs chauffent-ils trop lorsque les températures extérieures sont élevées ?

Même en mode été, les radiateurs peuvent être chauffés pendant une courte période dans certaines conditions : la pompe démarre automatiquement dans un intervalle défini pour éviter de se bloquer. Si la pompe démarre immédiatement après le réchauffement de l'eau chaude sanitaire, la chaleur résiduelle inutilisée est évacuée par le circuit de chauffage et les radiateurs.

Pourquoi la pompe fonctionne-t-elle la nuit bien que le chauffage soit arrêté ou réduit ?

Ceci peut avoir des causes diverses. Cela dépend du réglage effectué par votre chauffagiste pour le mode abaissement.

- **Mode réduit** : la pompe fonctionne même si le chauffage diminue pour atteindre une température ambiante faible.
- **Seuil de température extérieure** et **Seuil de température ambiante** : l'installation de chauffage se met automatiquement en marche lorsque la température mesurée est inférieure à la valeur réglée. La pompe s'enclenche alors également.
- **Hors gel** : si la température extérieure descend en dessous d'une valeur déterminée, le chauffage tourne pour éviter que l'installation ne gèle.

La température ambiante mesurée est supérieure à la température ambiante souhaitée. Pourquoi le générateur de chaleur fonctionne-t-il quand même ?

Le générateur de chaleur peut fonctionner pour réchauffer l'eau chaude sanitaire.

Votre installation peut être réglée selon trois types de régulation différents (→ chap. 2.3 page 6).

Si la régulation est en fonction de la température extérieure (aussi avec influence de la température ambiante), le générateur de chaleur peut fonctionner même si la température mesurée est supérieure à la température ambiante réglée. De cette manière, les pièces avoisinantes seront toujours également suffisamment chauffées sans disposer de leur propre module de commande.

Pourquoi le chauffage ne s'arrête-t-il pas bien que la température extérieure ait atteint le seuil de température réglé pour la coupure d'été ?

La coupure d'été ( ) en fonction de la température extérieure tient compte de l'inertie thermique de la masse chauffée du bâtiment (modération selon le type de bâtiment). C'est pourquoi la commutation ne peut se faire qu'au bout de quelques heures une fois le seuil de température atteint.

9 Élimination des défauts

9.1 Eliminer les défauts « ressentis »

Un défaut « ressenti » peut avoir plusieurs causes qui, dans la plupart des cas, sont faciles à éliminer.
Si par ex. vous avez trop froid ou trop chaud, le tableau ci-dessous vous aidera à supprimer les défauts « ressentis ».

Problème	Cause	Solution
Température ambiante souhaitée pas atteinte.	Le réglage des vannes thermostatiques des radiateurs est trop bas.	Augmenter les vannes thermostatiques.
	Réglage trop faible de la température pour le mode chauffage.	Augmenter la température du mode chauffage.
	Installation en mode été.	Commuter l'installation sur mode hiver (→ chap. 5.3.4, page 28).
	Thermostat de température de départ sur le générateur de chaleur réglé sur une valeur trop faible.	Augmenter la température sur le thermostat de départ (→ notice d'utilisation du générateur de chaleur).
	Présence d'air dans l'installation de chauffage.	Purger le radiateur et l'installation de chauffage.
	Emplacement inapproprié de la sonde de température extérieure.	Informer le chauffagiste pour faire installer une sonde de température dans un endroit adapté.
Température ambiante souhaitée largement dépassée.	Les radiateurs sont trop chauds.	Diminuer la température sur les vannes thermostatiques dans les pièces annexes.
		Diminuer la température du mode concerné.
		Diminuer la température pour tous les modes de fonctionnement.
	Si le module de commande est monté dans la pièce de référence, lieu de montage du régulateur inapproprié, par ex. mur extérieur, proximité d'une fenêtre, courant d'air, ...	Informer le chauffagiste pour faire installer un module de commande dans un emplacement approprié.
Variations trop importantes de la température ambiante.	La pièce subit les effets temporaires de sources de chaleur externes, par ex. rayonnement solaire, éclairage de la pièce, TV, cheminée, etc.	Informer le chauffagiste pour faire installer un module de commande dans un emplacement approprié.
Augmentation de la température au lieu d'abaissement.	L'heure est mal réglée.	Régler l'heure.
Température ambiante trop élevée en mode abaissement.	Accumulation de chaleur importante dans le bâtiment.	Avancer l'heure de commutation pour le mode abaissement.

Tab. 40 Eliminer les défauts « ressentis »

Tab. 40 Eliminer les défauts « ressentis »

Problème	Cause	Solution
Le ballon d'eau chaude ne chauffe pas.	Température d'eau chaude sanitaire[1] Réglage trop faible sur le générateur de chaleur.	Augmenter la température ECS[1].
	Température d'eau chaude sanitaire[1] sur le générateur de chaleur pas réglée trop bas.	Contacter le chauffagiste pour faire contrôler les réglages du module de commande.
	Si le système ECS est piloté par un module : réglage trop faible de la température de départ[1] sur le générateur de chaleur.	Augmenter la température de départ[1].
	Programme ECS mal réglé.	Régler le programme ECS.
	La configuration de la production ECS n'est pas adaptée à l'installation de chauffage.	Contacter le chauffagiste pour faire contrôler les réglages du module de commande.
L'eau chaude sanitaire n'atteint pas la température souhaitée aux points de puisage.	Le mélangeur est réglé à une température inférieure à la température ECS souhaitée.	En cas de doute, contacter le chauffagiste pour faire contrôler le réglage sur le mélangeur.
Dans le menu Info, le rendement solaire affiche toujours 0 bien que l'installation solaire soit en marche.	Installation solaire mal réglée.	Contacter le chauffagiste pour faire contrôler les réglages du module de commande.

Tab. 40 Eliminer les défauts « ressentis »

1) Vous trouverez des informations supplémentaires dans la notice d'utilisation du générateur de chaleur.

9.2 Eliminer les défauts affichés

AVIS : Dégâts sur l'installation dus au gel !
L'installation risque de geler en cas de grands froids si elle a été arrêtée suite à une panne.

- ▶ Vérifiez si le défaut peut être éliminé à l'aide du tabl. 41.
- ▶ Dans le cas contraire, contactez immédiatement votre chauffagiste.

L'écran du module de commande affiche un défaut sur votre installation.



Fig. 6 Affichage défaut

Si plusieurs défauts sont survenus, celui qui a la priorité maximale s'affiche. Les codes de défaut et les codes supplémentaires s'affichent. Ces codes permettent au chauffagiste de connaître l'origine du défaut. La confirmation d'un défaut (appuyer sur le bouton de sélection) permet de revenir à l'écran standard. Dans la ligne Info, le message indiquant un défaut reste affiché. Si le défaut est toujours actif, il réapparaît en appuyant sur la touche retour.

Le défaut peut être dû au module de commande, à un composant, à un groupe de composants ou au générateur de chaleur.

L'installation continue de fonctionner dans la mesure du possible, c'est-à-dire qu'il est possible de continuer à chauffer.

Défauts que vous pouvez éliminer vous-même

Code de défaut	Code supplémentaire	Cause ou description du défaut	Procédure de contrôle / Cause	Mesure
Pas de message affiché sur l'écran			L'installation est arrêtée.	▶ Mettre l'installation sous tension.
			L'alimentation électrique du module de commande est coupée.	▶ Vérifier si le module de commande est placé correctement dans le support mural.
A01	810	L'eau chaude sanitaire reste froide.	Vérifier si de l'eau est constamment prélevée du ballon en raison de puisages.	▶ Empêcher le prélèvement permanent éventuel d'eau chaude sanitaire.
A01	811	Production ECS : échec désinfection thermique	Vérifier si de l'eau est constamment prélevée du ballon en raison de puisages.	▶ Empêcher le prélèvement permanent d'eau chaude sanitaire.
A11	1010	Pas de communication via la connexion BUS EMS 2	–	▶ Vérifier si le module de commande est placé correctement dans le support mural.
A11	1038	Heure/date valeur non valide	La date/l'heure n'est pas encore réglée	▶ Régler la date/l'heure.
			Alimentation électrique coupée pendant une longue période	▶ Eviter les coupures de courant.
A11	3061 ... 3068	Pas de communication avec le module du circuit de chauffage (3061 : circuit 1, ..., 3068 : circuit 8)	–	▶ Vérifier si le module de commande est placé correctement dans le support mural.
A11	6004	Pas de communication avec le module solaire	–	▶ Vérifier si le module de commande est placé correctement dans le support mural.
A21 ... A28	1001	–	Pas de connexion BUS entre C 400/C 800 et CR10 ou CR100 dans le circuit de chauffage correspondant (A21 : circuit de chauffage 1, ..., A28 : circuit de chauffage 8).	▶ Vérifier si le module de commande est placé correctement dans le support mural.
A41 A42	4051 4052	Echec désinfection thermique.	Vérifier si de l'eau est constamment prélevée du ballon en raison de puisages.	▶ Empêcher le prélèvement permanent d'eau chaude sanitaire.
H...	–	–	Entretien nécessaire. L'installation reste en marche dans la mesure du possible.	▶ Informer le chauffagiste pour faire l'entretien.
H07	1017	–	Pression d'eau trop faible sur l'installation. Cette valeur ne s'affiche que si l'installation est équipée d'un détecteur de pression numérique.	▶ Rajouter de l'eau de chauffage comme décrit dans la notice d'utilisation du générateur de chaleur.

Tab. 41

Si vous ne pouvez pas éliminer un défaut :

- ▶ Appeler un chauffagiste agréé ou le service après-vente et indiquer le code de défaut, le code supplémentaire et le n° d'identification du module de commande.

| | | |

Terminologie

Phase d'abaissement
Période pendant le mode automatique, avec mode **Abaisser**.

Mode automatique
L'eau de chauffage est réchauffée selon le programme horaire et commute automatiquement entre les différents modes.

Mode « »
Les modes du chauffage sont : **Chauff.** et **Abaisser**. Ils sont représentés par les symboles ☼ et ☾.

Pour un circuit constant, il n'y a que les modes **Auto** et **Arrêt** (→ chap. 5.3.2, page 23).

Les modes de la production d'eau chaude sanitaire sont : **ECS**, **ECS réduite** et **Arrêt**.

Une température réglable est attribuée à chaque mode (sauf pour **Arrêt**).

Chauffe-eau
Ce type de production ECS produit toujours de l'eau chaude sanitaire en fonction des besoins. Contrairement à la production d'eau chaude sanitaire avec un ballon ECS, le délai peut être plus long jusqu'à ce que la température souhaitée aux points de puisage soit atteinte. Pour réduire cette temporisation, il est possible d'activer le maintien en température (→ Maintien en température).

Protection contre le gel
En fonction de la protection contre le gel sélectionnée, la pompe de chauffage s'enclenche si la température extérieure et/ou la température ambiante sont inférieures à un seuil critique précis. La protection contre le gel permet d'éviter que le chauffage ne gèle.

Température ambiante souhaitée (également température souhaitée ou de consigne / temp. ambiante de consigne)
La température ambiante que le chauffage essaie d'atteindre. Elle peut être réglée individuellement.

Réglage d'origine
Valeurs enregistrées de manière définitive sur le module de commande (par ex. programmes horaires complets), disponibles à tout moment et pouvant être rétablies si nécessaire.

Phase de chauffage
Période pendant le mode automatique, avec mode **Chauff.**.

Désinfection thermique
Cette fonction chauffe l'eau chaude sanitaire à une température supérieure à 65 °C. Cette température est nécessaire pour détruire les agents pathogènes (par ex. légionnelles). Veuillez

Appareil hybride et système hybride
Système de chauffage composé de générateurs de chaleur adaptés les uns aux autres en usine, avec régulation d'optimisation intégrée, proposé en tant qu'unité complète ou en plusieurs unités séparées (par ex. chaudière à condensation avec pompe à chaleur intégrée). Le système produit de l'eau de chauffage chaude pour le chauffage d'un bâtiment et le cas échéant pour la production d'eau chaude sanitaire.

Cascade
Si la puissance d'un seul générateur de chaleur ne suffit pas, il est possible d'installer plusieurs appareils « en cascade » pour la génération de chaleur. Les appareils sont sollicités de manières différentes en fonction de la régulation de cascade souhaitée, et toujours commandés de manière à fournir la puissance nécessaire.

Sécurité enfants
Les réglages sur l'écran standard et le menu ne peuvent être modifiés que si la sécurité enfant (verrouillage des touches) est désactivée (→ page 14).

Chaudière mixte
Générateur de chaleur capable de réchauffer dans un appareil de l'eau de chauffage et de l'eau chaude sanitaire en mode instantané.

Mode manuel
En mode manuel, le mode automatique (programme horaire pour le chauffage) est interrompu et le chauffage fonctionne en permanence à la température réglée pour le mode manuel.

Dispositif de mélange
Module qui vérifie automatiquement que l'eau chaude sanitaire prélevées aux points de puisage ait une température maximale équivalant à celle réglée sur le dispositif de mélange.

Pièce de référence
La pièce de référence est celle où est installé le régulateur (ou la commande à distance en cas de plusieurs circuits de chauffage). La température ambiante dans cette pièce sert de référence pour le circuit de chauffage attribué.

Heure de commutation
Heure précise à laquelle par ex. le chauffage ou la production d'eau chaude sanitaire démarrent. Une heure de commutation fait partie d'un programme horaire.

Température d'un mode
Température attribuée à un mode de fonctionnement. La température est réglable. Respecter les explications relatives au mode de fonctionnement.

respecter les consignes de sécurité relatives aux risques de brûlures.

Programme vacances
Le programme vacances permet d'interrompre pendant plusieurs jours les autres réglages en vigueur du module de commande. Après écoulement du programme vacances, le module de commande fonctionne à nouveau avec les réglages habituels.

Température départ
Température à laquelle l'eau réchauffée dans le circuit du chauffage central de la chaudière est acheminée vers les surfaces de chauffage dans les différentes pièces. Pour réduire les pertes thermiques et économiser l'énergie, on prévoit actuellement des températures de départ/retour faibles, par ex. 60/40 °C.

Maintien en température
Si le maintien en température d'une chaudière est activé, cette chaudière ne doit pas être réchauffé avant la production ECS instantanée. L'eau chaude est ainsi plus rapidement disponible.

Ballon d'eau chaude sanitaire
Un ballon d'eau chaude sanitaire stocke de grandes quantités d'eau chaude sanitaire réchauffée. Suffisamment d'eau chaude est ainsi disponibles aux points de puisage (par ex. robinets). Ce principe est idéal par ex. pour les douches.

Programme horaire pour le chauffage
Ce programme horaire permet le changement automatique entre les différents modes à des heures de commutation précises.

Programme horaire pour la préparation d'eau chaude sanitaire
Ce programme horaire permet le changement automatique entre les modes **ECS**, **ECS réduite** et **Arrêt** à des heures de commutation précises. Le programme horaire du chauffage peut être raccordé (→ chap. 5.4.3, page 30).

Programme horaire pour le bouclage
Ce programme horaire assure le fonctionnement automatique de la pompe de bouclage à des heures de commutation définies. Il est avantageux de raccorder ce programme horaire au programme horaire de l'eau chaude sanitaire.

Pompe de bouclage
Une pompe de bouclage permet à l'eau de circuler entre le ballon d'eau chaude sanitaire et les points de puisage (par ex. robinets). De cette manière, l'eau chaude est disponible plus rapidement aux points de puisage. La pompe de bouclage peut être pilotée via un programme horaire.

Index

A

Activer mode urgence 16–17
Aérer 44
Appareils usagés 50
Appuyer sur les touches 7

B

Bouton de sélection 7

C

Calibrer la sonde de température 38
Cascade 5
Changement d'heure automatique 38
Charge unique 14
– Arrêt 29
– Démarr. 29
– Durée de maintien 29
– Température 29
Chauff. 20
Circuit de chauffage 5, 21
– du programme horaire 21, 23, 27
– sur l'écran standard 11
Congés 20, 34, 36
– Circuit de chauffage 35
– Syst. ECS 35
Consignes de sécurité 4
Correction de l'heure 38
Coupure de courant 6

D

Date 14
Décaler
– l'heure de commutation 25
– point de commutation 25
– Supprimer 25
Défauts
– Affichage en cas de défaut 47
– Code de défaut 47
– Code supplémentaire 47
– du code de maintenance 46
– Historique 47
– message de défaut 47
– sur la chaudière 49
Désinfection thermique
– désinfection thermique 34
– Durée 33
– Jour 33
– Température 33
Données de connexion 43

E

Eau chaude sanitaire 20
– Adapter les réglages 31
– Désinfection thermique 29
– Système I et II 29
– Température supérieure à 60 °C 29
Ecran
– Affichage en cas de défauts 47
– Contraste 38
Écran standard 38
– Circuit de chauffage affiché 11
– Symboles 7
Éléments de commande
– Appuyer sur les touches 7
– Bouton de sélection 7
Emballage 50
Environnement 50
Explication des symboles 4

F

Fonctions 5

G

Gén. chaleur 20

H

Heure 14
Hors gel 4

I

Informations
– Chauff. 39–40
– Consommation d'énergie 43
– Eau chaude sanitaire 39, 41
– Heures de service 43
– Informations du système 43
– Solaire 39, 41–42
– Système 39
– Température extérieure 39, 42
– Version de logiciel 43
Installation solaire 5
Internet 43
– Connexion 43
– Mot de passe 38, 43

L

Langue 15, 38
le bouclage
– Adapter les réglages 33
– Pompe de bouclage 32

M
Menu Info 39
Mode « » 11, 25
Mode automatique 11, 28
– Chauff. 21, 23
– Pompe de bouclage 32
Mode été
– Arrêt du chauffage 29
– Selon la température extérieure 29
Mode manuel 11
Mode urgence 11
Modification de la température ambiante
– en permanence 13
– jusqu'à l'heure de la prochaine commutation 12
– pour le mode abaissement 22
– pour le mode chauffage 22
– provisoire 12
Modifier le nom du système ECS 34
Mot de passe 38

N
Notice d'utilisation succincte 11

P
Période de congés 35
Pièce de référence 6
Prog. horaire
– activer pour le chauffage 21–24
– adapter automatiquement pour le chauffage 28
– adapter pour l'eau chaude sanitaire 31
– du programme horaire 21, 23
– le programme horaire 25
– optimiser pour le chauffage 28
– pour la pompe de bouclage 32
– pour le chauffage 21, 23, 25
– réinitialiser pour l'eau chaude sanitaire 30
– sélectionner pour le chauffage 22, 24
Programme congés 34, 36
– interrompre 37
– réglage 36
– Supprimer 37

R
Recyclage 50
Réglage de l'ajustement de l'heure 38
Réglage de la sonde 38
Réglages 20
– Gén. chaleur 21
Réglages de températures 21
Régulation en fonction de la température extérieure 45
Régulation selon la température ambiante 45
Réinitialisation
– Programme horaire pour la production d'eau chaude sanitaire 30
– Programme horaire pour le chauffage 23
Réinitialiser
– Programme horaire pour la production d'eau chaude sanitaire 30
– Programme horaire pour le chauffage 23
Réserve de marche 6
Risque de brûlure 4
Robinets thermostatiques 6

S
Sélectionner les fonctions favorites 18
Seuil d'abaissement 21
Syst. ECS 5
Système hybride 20, 39

T
Télécommande 5, 21, 34
Température
– 11
– Charge unique ECS 29
– Eau chaude sanitaire 14, 30
– ECS réduite 30
– Temp. ambiance 11, 40
– Température de consigne de départ 39
– Température ECS de consigne 40
– Température ECS réelle 40
– Température réelle de départ 39
Température d'eau chaude sanitaire 14, 30
Touche Info 7, 39
Touche menu 7
Touches verrouillées 15
Types de régulation 6
– en fonction de la température ambiante 6
– en fonction de la température extérieure 6

V
Version du logiciel 39



Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstrasse 20-24
D-73249 Wernau

www.junkers.com